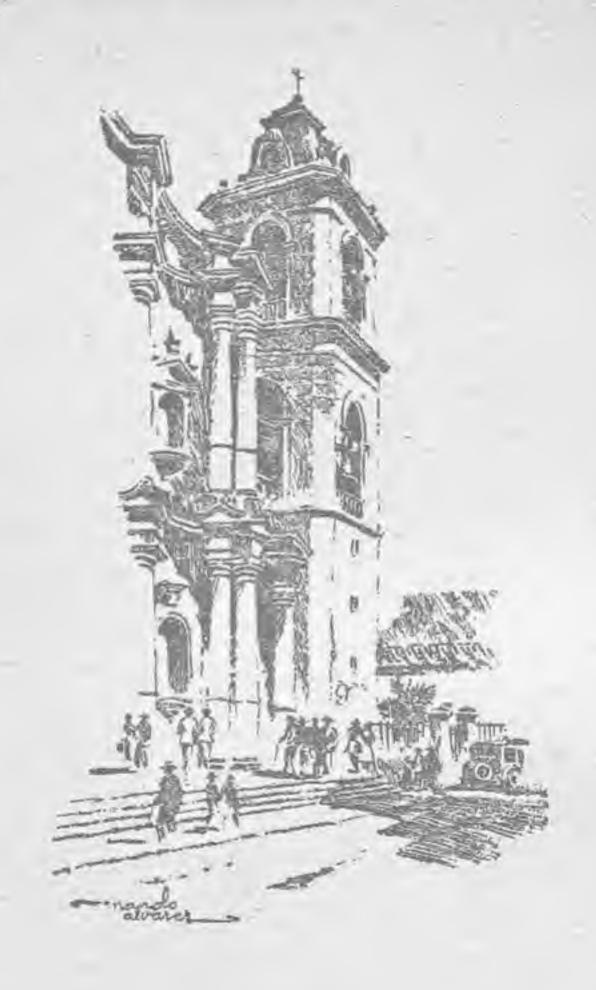
# ARQWITECTWRA

REVISTA MENSUAL. ORGANO OFICIAL DEL COLEGIO NACIONAL DE ARQUITECTOS



A G O S T O SEPTIEMBRE 1 9 4 8



PICIO SITUADO EN LA CALLE 20 DE ESQUINA A PANCHITO GOMEZ, REPARTO AYESTARAN.

Propietario:
Seciedad Inversionista Nacional S. A.
Arquitecto:
Manuel Tapia Ruano.

paratos sanitarios de la marca:

# ERANE



Agentes Exclusivos:

JOSE ALIO & Co., S. en C.

NJA Núm. 764

TELEFONOS: U-1545 - U-5255

LA HABANA

CABILLAS CORRUGADAS ESTRUCTURAS DE ACERO, VIGAS Y SECCIONES ESTRUCTURE

## AMERICAN STEEL CORPORATION OF

INDUSTRIA NACIONAL

INGENIEROS - DISTRIBUIDORES Y FABRICANTES

DFICINAS DE VENTAS: HABANA NO. 304. CUARTO PISO TELEFONOS MEMORIA

TALLERES Y ALMACENES:

CALZADA DE VENTO - PALATINO

CABLE Y TELEGRAPO: "CEDOGAN" TELEFONOS M-9010 - A-8791

## Cía. COMERCIAL GANCEDO

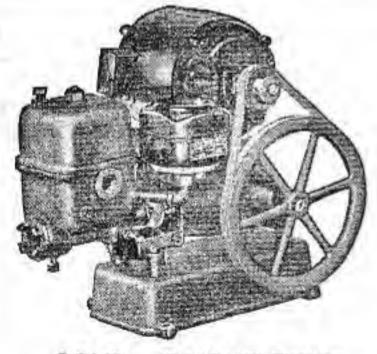
(Casa Gancedo)

BFECTOS SANITARIOS Y FERRETERIA ESPECIALIDAD EN BAÑOS DE COLORES



AZULEJOS DE TODAS CLASES AVENIDA 10 DE OCTUBRE 120 v 122 (moderno) - LA HABANA





BOMBA "MARVELETTE"

## BOMBAS "DEMIN

DEPISTON • CENTRIFUGAS •

Más de 1,200 bombas DEMING en constante serviciones

#### MORA-ONA COMPANY

SAN NICOLAS No. 105, entre LAGUNAS TELEFONO M-1459 LA H

#### ALMACENES "CAGIGA"

MUGUIRA, FERNANDEZ Y CIA., S. EN C.

Importadores de Maderas, Ferretería y materiales de construcciones

AVE. DE MEXICO (Cristina) 106 y 108 HABANA TELEFONOS MARIE DE MEXICO (Cristina) 106 y 108

# LAJANITARIA

#### HERRERIA Y HOJALATERIA EN GENERAL

- Puertas metálicas y rejas enrollables.
- Equipos de cocina para empotrar.
- Gabinetes de baño.
- Carretillas-vagón.

- Muebles de acero para la cocina.
- Tubos, canales, etc., de chapa galvanizada.
- Cubos reforzados para concreto.
- Extractores de aire.

#### TEODORO REMY Y COMPAÑIA

PABI NUM. 158

JESUS DEL MONTE - HABANA

TELEFONO 1-5407

#### COOPERATIVA DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

DE LA PROVINCIA DE LA HABANA

FABRICA DE MASILLA "EL MODELO" Operada por obreros yesistas

Masilla de primera - Yeso americano y del país - Servicio rápido

ESQ. A ERMITA

ESQ. A ERMITA

ESQ. A ERMITA

TELEFONO I-3867 LA HABANA

#### KOHLER OF KOHLER

(AMERICA'S FINEST PORCELAIN)

UEGOS DE BAÑO "AU GRAND LUXE" con accesorios de Nickel Cromo

DISTRIBUIDOR: JUAN PUJOL

MA SEÑORA DE LOS ANGELES, 64

TELEFONO X-3535 - LUYANO - HABANA

ARTADO 256

"PLANIOL"

#### R. J. PLANIOL Y CIA.

MADERAS DEL PAIS Y EXTRANJERAS

NO 726, ESQ. A PORVENIR

LA HABANA, CUBA

#### FERRETERIA DORTA, S. A.

Materiales de Construcción - Efectos Sanitarios y Ferretería en General - Cabillas, Tejas Planas y de Canal - Losas de Azotea - Vigas - Arena Silice - Tanques de Cemento para Água, Etc. Cemento Gris y Blanco - Ferretería y Efectos Eléctricos.

ACIO NUM. 360 READO No. 2879 HABANA

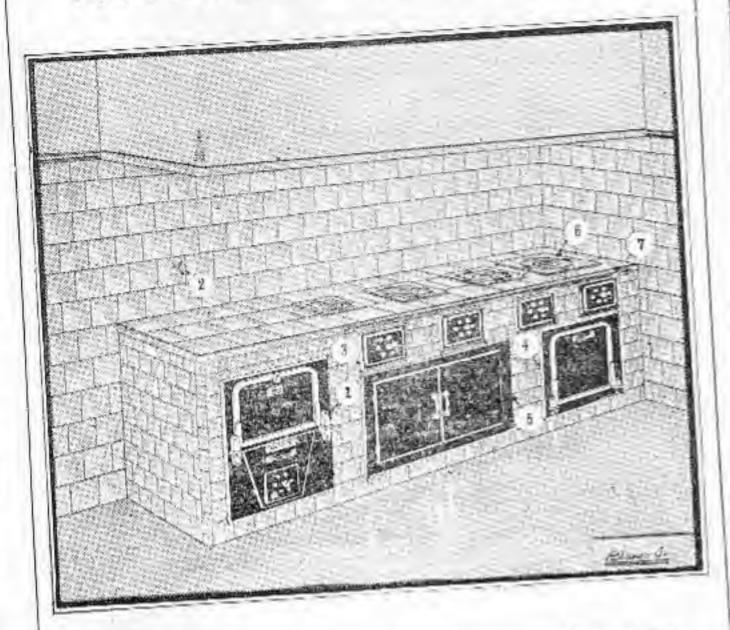
TELF. A-9705

Sucursal: Ave. de Acosta y Juan Delgado Teléfono I-5632 - Víbora

# COCINAS JUPITER

MARCA DE GARANTIA

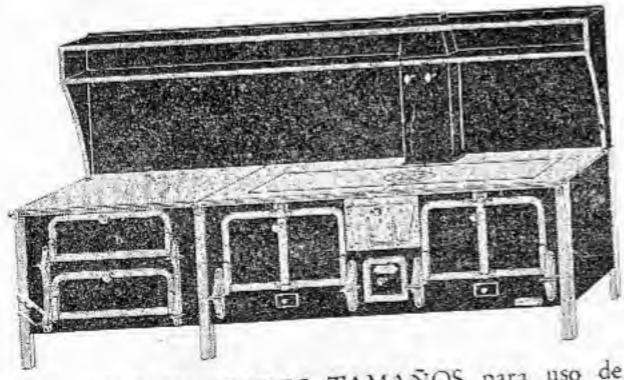
# AMARO BLANCO



ACCESORIOS "JUPITER". Hornos, ceniceros con control especial de aire, carboneras y calentadoras de agua, preparados para empotrar en cocinas de mampostería, especiales para residencias particulares.

COCINAS PARA USO DE CARBON VEGETAL de dos a seis hornillas, equipadas con horno de asar, carbonera, armario y calentador de agua para baños.

CALENTADORES "JUPITER". Aparatos fabricados para calefacción de agua para baños y otros servicios.



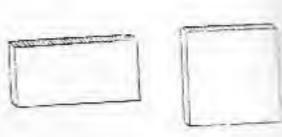
COCINAS DE TODOS TAMAÑOS para uso de carbón mine al y leña en restaurantes, hoteles, clinicas, colegios, casas de salud, etc.

Taller y Exposición: CALZADA DE LUYANO NUMERO 561

TELEF. X-1779

LA HABANA





## TEJAR "UNIO

TEJAS PRENSADAS A MAQUIN Medidas 13x7, 11x6½

REMATES PARA LIMAS Y ALF

LOSA DE AZOTEA PRENSADAS A MA Medidas 14x28 para soladuras de ar-LOSAS de 14x28 de Ipulgada para pison y antepechos.

LOSAS de 4x28x1, para adornos de la

MANZANA DE GOMEZ TEL. A-9678 DEPTO, No. 408 H A

# CONSUMA PRODUCTO

Tenemos los mejores ladrillos de fabepor la alta calidad del barro empleado por los únicos en Cuba que son secados con
temente y de modo uniforme, en tube
circulación de aire caliente, antes de
metidos al horneo, lo cual los hace
formes y resistentes. Estos ladrillos
refractarios, por lo que se usan tamba
vestir hornos.

### TEJAR PUNTA BRA

A-9419

# CONSTRUYA SU CASA Y MODERNIC

## BLOQUES DE CEME

- MAS RESITENTES
  - MAS FRESCAS
    - · MAS ECONO

AISLAN EL RUIDO, EL CALOR Y

# CIA. NACIONAL DE MORTEROL

ARENA GRIS . TERCIO . ARE

OFICINA: CUBA No. 355. TELEFONO PLANTA: RIO ALMENDARES entre 15 y 1 TELEFONO F-3546

A

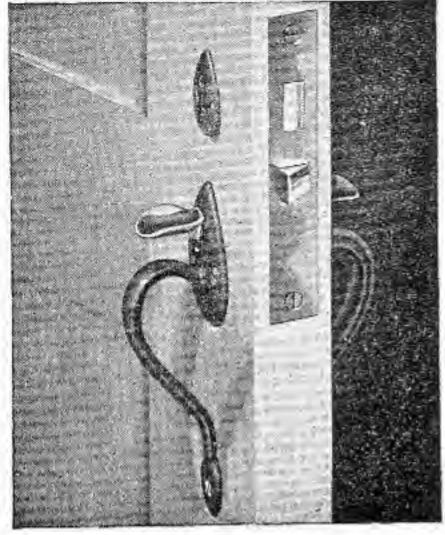
E

A

Ros



# HERRAJES LOCKWOOL



I.os herrajes Lockwood para edificios alta calidad que se pueden obtener en Alta calidad y funcionamiento perfectoraduras, unido a modernos y exclusivo todos los modelos, hacen que los herrajes faciliten a los señores arquitectos tanto en obras grandes como pequeña sus planos a nuestro Departamento que gustosamente le cotizará y especial de la compara de la cotizará y especial de

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA CUBA

# REX-TONE

NEPTUNO 1066 (Esquina a San Francisco) HABANA

TELFS.

Pinturas"KLI-PER"
PARAMOUNT
SELECTA

Fabricadas en Cuba para el clima de Cuba por:

PINTURAS KLI-PER, S.A.

CAPDEVILA - HABANA

LE BRINDAN:

GARANTIA para el ARQUITECTO
RENDIMIENTO para el PINTOR
ECONOMIA para el PROPIETARIO



DISTRIBUIDORES:

"CASA MEDINA"

NEPTUNO No. 1067, entre Espada y San Francisco.

TELEFONO L



# El Cemento "EL MORRO" es Garantía de Uniformidad

en el Mariel, es un cemento de la más alta calidad. Esta magnifica fática representa una industria nacional de primer orden, con producción uficiente para todas las necesidades constructivas de Cuba, presentes y futuras. Con buena y abundante materia prima y mediante la más estricta supervisión técnica, podemos ofrecer al público y al ramo de construcciones un cemento de la más alta e invariable calidad.

Para obras permanentes emplee Cemento "EL MORRO" Para obras permanentes y rápidas emplee Cemento "INCOR"

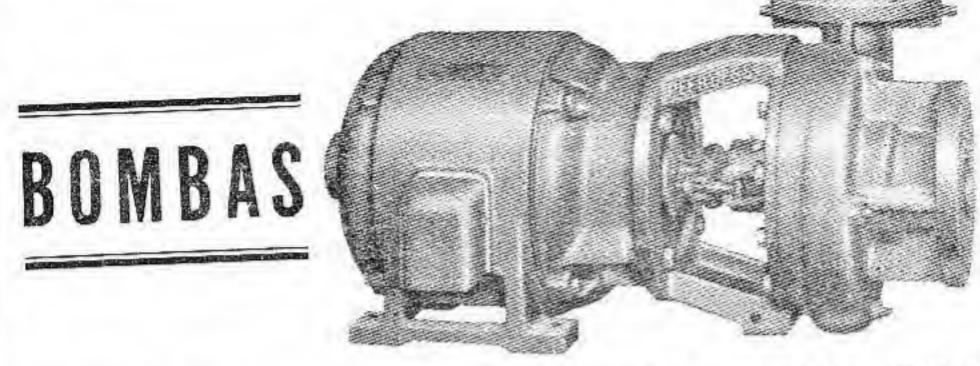


Coopere con el Consejo Nacional para la prevención de accidente en su humanitaria labor.



COMPAÑIA CUBANA DE CEMENTO PORTLAND

MANZANA DE GOMEZ 334 - TEL. A-7231 LA HABANA, CUBA



PEERLE

PARA SERVICIO DOMESTICO. EFICIENTES, SILENCIOSAS, DURADERAS, Economica Al proyectar la construcción de su residencia o edificio, consúltenos.

OFRECEMOS TAMBIEN PARA SUS CONSTRUCCIONES:

AIRE ACONDICIONADO «WORTHINGTON» • METAL DESPLEGADO «CELOTEX» ACUSTICO Y AISLANTE • CONCRETERAS «SMITH» TEJAS DE FIBRO-CEMENTO • PRODUCTOS IMPERMEABLES

# VICTOR G. MENDOZA COMPANY,

TELEFONO A-6460 CALLE CUBA 105, HABANA TELEFONO



## MADERAS

# PEREZ HERMANOS

S. A.



MADERAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

CAJAS DE REPARTO - CAJAS DE CARTON CORRUGADO

MULTIPLY ( LA MADERA CONTRACHAPEADA)

FERRETERIA GRUESA

PROVEEDORES DE LOS PRINCIPALES INGENIOS

GRANDES TALLERES CON PLANTA ELECTRICA PROPIA



Calidad

Servicio

Economia

Luyanó No. 802

Teléfonos  $X_{1535}^{2143}$ 



# Para evitar las contracciones del mortero

# HW BHAD

el que se utiliza el principio de expansión por oxidación.

Es un agregado metálico en definitivamente como un agente capaz de controlar y eliminar las contracciones en EMBECO ha sido aceptado mezclas de cemento Portland.

#### USOS:

Colocación de:

- MAQUINARIA
- LOSAS
- TUBOS
- ACERO ES-TRUCTURAL

Impermeabilización de:

- AZOTEAS
- SOTANOS
- CISTERNAS
- PISCINAS
- CIMIENTOS

y en general para reparar el hormigón.



Pídanos información detallada, sin compromiso.

# CONCRETERA NACIONAL

stillo núm. 9

Habana

Tel. M-5634-35



#### AMERICAN-FRANKLIN-OLEAN TILE COMPANY

FABRICANTES DE LA LINEA MAS COMPLETA Y DE LA MAS ALTA CALIDAD DE AZULEJOS PARA PAREDES Y PISOS. CERAMICA PARA PISOS. ACCESORIOS DE LOZA PARA BAÑOS. TERRA VITRA MATERIAL MAS DURO PARA PISOS. ZOCALOS Y FACHADAS

DE VENTA: EN TODAS LAS CASAS DE EFECTOS SANITARIOS Y MATERIALES DE

REPRESENTANTE EXCLUSIVO:

JAIME AGULLO



CORREOS: APARTADO

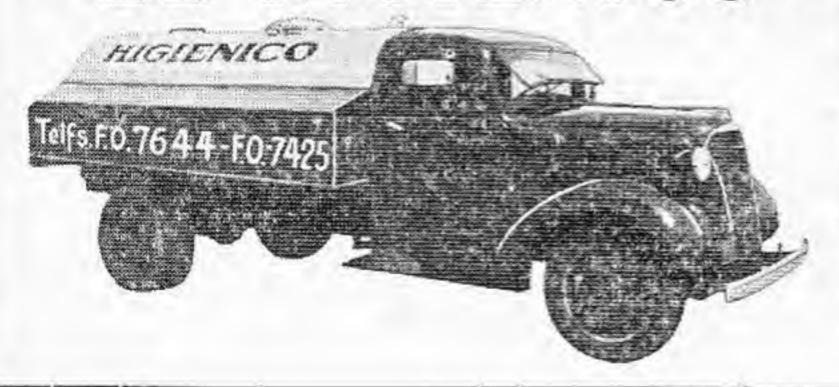
### FERRETERIA "LA CASTELLA"

La puerta de garaje BERRY, tipo balancin o columpio, es la más perfecta que construído, porque una vez instalada funciona sin interrupción durante mucho timo. Se fabrican de aluminio de una y dos hojas y son tan excepcionalmente ligeral niño puede abrirlas. Aunque no es necesario pueden ser pintadas.

Comunicamos a los señores arquitectos y contratistas en general, que hemos recomes gran variedad de diseños modernos de los mundialmente conocidos herrajes SABO para puertas y ventanas, fabricados en bronce y acero cromado.

COMPOSTELA, 663 - APARTADO No. 1243 - TELEFS .: M-2097 - A-6747 - LA HAIL

## "EL HIGIENICO"



El aparato mecánico más sanitario
e higiénico para
limpieza de fosas
"Mouras", pozos
absorbentes y similares. El único
patentizado que puede
PERFORACIONES
NES, REPARACIONES
Y TODO LO RELA

V. T. CANO Almendares, 309

VIGIA No. 12 LA HABANA

#### TIBURCIO GOMEZ, S.A.

FUNDADA EN 1900

MADERAS - TEJAS

PLYWOOD DE

(Madera laminada)

CEDRO y CAOBA MARCA "MED-VAL"
MADERAS DURAS AMERICANAS
PINO LAMINADO DE OREGON

CARTONES Y TABLAS DE FIBRAS DE MADERA PRENSADAS



GENERAL ELECTRIC

CUBANA, S. A.

Edificio La Metropolitana

C-1-48

#### COLEGIO NACIONAL DE ARQUITECTOS

#### SOCIOS HONORARIOS

ARGENTINA Alejandro Christophersen. Alberto Coni Molina. † Raul E. Fitte. Angel Guido. Bartolomé M. Repetto Alberto E. Dodds.

CHILE Ricardo González Cortes. Alberto Risopatron

ARGENTINA Raul J. Alvarez. Carlos F. Ancell. Angel Croce Mujica. Francisco Squirru.

BRASIL Paulo Candiota. BRASIL Nestor E. Figueiredo. Adolfo Morales de los Rios. Fernando Nereo Sampaio.

CUBA Enrique Cayado. ' Jose G. Du-Defaix. + Armando Gil. Gustavo Moreno Lastres. Raymond H. Hood. Albert Kelsey. Warren P. Laird.

ESTADOS UNIDOS

† Kenneth H. Murchison. William L. Plack. Frank R. Watson.

MEXICO Carlos Contreras. Carlos Obregón Santacia Roberto Alvarez Espinosa PERU

Emilio Harth-Terre. Rafael Marquina. Luis Ortiz de Cevallos URUGUAY

Horacio Acosta y Lara Gral, Alfredo R. Campos

SOCIOS CORRESPONSALES

BOLIVIA

Augusto Vasconcelos.

Emilio Villanueva P. CANADA Alcides Chausse.

CHILE Ismael Edward Matte. Ricardo Larrain Bravo. ESTADOS UNIDOS Vladimir E. Virrick. August Geiger. Richard Kiehnel. George H. Spohn. H. Enroll Coffin.

HAITI Frank Jeanton. MEXICO Alfonso Pallares.

URUGUAY Leopoldo Carlos Agorio. Jacobo Vázquez Varela

VENEZUELA Ricardo Razatti.

#### COMITE EJECUTIVO NACIONAL

Presidente: Agustín Sorhegui Vazquez. Primer Vice: Pedro Martinez Inclan. Segundo Vice: Horacio Navarrete Serrano. Secretario: Francisco Gutierrez Prada. Sub Secretario: Vicente Salles Turell. Tesorero: Enrique Cayado Chil.

Vice-Tes.: Victor M. Morales de Cara-Contador: Joaquin Bosch Aviles Vice-Contador: Alberto Prieto Suares

#### DELEGADOS:

Pinar del Rio: Manuel Perez de la Mesa. Habana: Jorge A. Villar Jorge. Matanzas: Raul Simeon González.

Las Villas: Leopoldo Ramos Garcia. Camaguey: Miguel Angel Breton. Oriente: Eloy de Castroverde.

ABOGADO CONSULTOR: Dr. Lincoln Rondon Alvarez.

#### COLEGIOS PROVINCIALES

#### PINAR DEL RIO

Velez Caviedo No. 33, altos. P. del Rio

COMITE EJECUTIVO

Presidente: Segundo C. González, Secretario: Jose Gervais Berea. Tesorero: José Rodriguez de le Cruz. Vocal: Rafael Bolumen Labori. Delegado al Comité Ejecutivo Nacional: Alberto Prieto Suarez. Suplente: Manuel Pérez de la Mesa, Delegado a la Asamblea Nacional: José Rodriguez de la Cruz. Suplence: Rafael Bolumen Labori.

#### HABANA

Humboldt No. 104. La Habana. COMITE EJECUTIVO

Presidente: Silvio Acosta Pérez Castañeda. Primer Vice: Francisco González Rodriguez Segundo Vice: Roberto L. Franklin Acosta, Secretario: José Castro Ansa. Vice-Secretario: Servando Sanchez Pira. Tesorero: Carlos Gómez Millet. Vice Tesorero: Ricardo Franklin Acosta. Contador: Fernando de Zárraga Moya. Vice-Contador: Julian G. Capestany Garcia Bibliotecario: Mario Romanach Paniagua. Vocales: Esteban Rodriguez Castells, Cartells, Carlos Maruri y Guillo, Guido Sutter y Paolini, Luis Bonich de la Puente, Jose R. Chomat y Beguerie, José A. Viego Delgado, Carlos Cabal y Martinez, Elena Pujals y Mederos, Jose F. Lamas Valdes, René Bermudez Machado, Julio E. Hevia Fornaguera, Isabel M. Whitmarsh Garcia, Francisco Ramirez Echeverria. Angel de Zarraga Moya, José M. Betancourt Cruz, Juan A. Gomis Valdes, Augusto Perez Beato. Pedro Guasch de la Arena, Francisco

Delegado al Comité Ejecutivo Nacional. Propietario: Jorge A. Villar Jorge. Suplente: Joaquin Jiménez Lanier.

tado.

Rexacti Torres, Serafin Martinez Hur-

#### MATANZAS

Independencia No 101

Matanzas.

COMITE EJECUTIVO Presidente: Oscar Pardinas Royero. Vice: Enrique Marcet Beato. Secretario: Benjamin de la Vega Pérez. Vice-Secretario: Raul Arcia Monzon. Tesorero: Aida Marcet Beato. Vice-Tes.: Antonio L. Pardinas Pardinas. Vocales: Julio C. Pérez Maribona, Angel Colina L. Aldazabal, Francisco Benavides Sanchez.

Delegados a la Asamblea Nacional: Raúl Iglesias Lima, Enrique F. Marcet, Suplentes: Aida Marcet Beato, Antonio L. Pardiñas Pardiñas.

#### SANTA CLARA

Marti No. 36, altos. Sta. Clara. Las Villas COMITE EJECUTIVO

Presidente: Silvio Payrol Arencibia. Vice: José J. Carbonell Cabrera. Secretario: Anibal Simon Camacho. Vice-Secretario: Pedro Paez Llanes. Tesotero: Juan A. Tandron Machado. Vocales: Justo I. Pérez Díaz, Jorge A. Lafuente del Moral, Saúl A. Balbona Dulzaides. Jose R. Casanova Machado, Miguel A. Talleda Lugones, Clementino J. Garcia Garcia.

Delegado al Comité Ejecutivo Nacional: Leopoldo Ramos Garcia. Suplente: Rosa L. Taileda Perez.

Delegados a la Asamblea Nacional: Saul A. Balbona Dulzaides, Jorge A. Lafuente del Moral. Suplentes: Justo I. Pérez Díaz, Mariano Ledon Uribe.

#### DELEGACION DE CIENFUEGOS

Presidente: Miguel A. Talleda y Lugones. Secretario: José J. Carbonell y Cabrera. Tesorero: Federico Navarro y Taillacq. Vocales: Jorge Lafuente y del Moral: Jose R. Casanova y Machado; Esteban R. Torriente y Nehtol.

#### CAMAGUEY

4340 -

Independencia No. 261.

COMITE EJECUTIVO

Presidente: Francisco Herrero Morana Vice: Alfonso L. Luaces Molina Secretario: José Bombin Campos. Vice-Sec.: Leopoldo A. Hart Ramire Tesorero: Eduardo Arango Mola. Vice-Tes.: Claudio J. Muns Blancham Vocales: Roberto A. Douglas Natural Gonzalo Lopez Trigo Gabancho Acosta O'Bryan.

Delegado al Comité Ejecutive Nacional Miguel Angel Breton Pichardo Same te: Jorge L. Marban.

Delegados a la Asamblea Nacional cisco Herrero Morato, Gonzalo Trigo Gabancho. Suplentes: Nicolas Lluy Fuentes. José M. San Prime ques.

#### ORIENTE

Aguilera y Lacret, altos. Stgo. de Can-

#### COMITE EJECUTIVO

Presidente: Rodulfo Ibarra Perez. Secretario: Ildefonso Moncada Maca Tesorera: Francisco Ravelo Repulado

Vocales: Ultses Cruz Bustillo, Sesan J. Ravelo Repilado, Antonio Brunz gland, Jose F. Medrano Espinal

Delegado al Comité Ejecutivo Name Eloy de Castroverde, Suplente: Figueroa Martinez.

Delegados a la Asamblea Nacional rique Luis Varela Cernada, Rodo carras Sanchez. Suplentes: Jose L cines Morlote, José Fernandez

#### ARTE MODERNO MEXICANO

Honramos nuestrus páginas reproduciendo una de las últimas obras del Maestro mexicano de la bora actual, el Arq. Mario Pani, uno de los lideres del movimiento urtistico de nuestro Continente. Por sus numerosas obras, que embellecen la Capital de México donde quedo con su estilo su propia personalidad, por sus triunfos obtenidos en múltiples concursos y por su valiosa revista "Arquitectura" que cumple en este año su primera decada, el Profesor Pani se ha ganado el respeto y la admiración en todos los centros intelectuales de América.

#### ESCUELA NACIONAL DE MAESTROS MEXICO, D. F.

Por el Arg. MARIO PANI

NA obra de la magnitud e importancia de la nueva Escuela Nacional de Maestros de co, recientemente inaugurada, cuyo conde edificios ocupa una superficie total de metros cuadrados con fachadas mayores las del Palacio Nacional y altura que iguala de la Columna de la Independencia, debía amente provocar reacciones diversas de del público y en particular, de los arquiten un sentido o en otro, se han manifestas reacciones; pero no ha habido indi-

que tal como fué concebida responde sincere a su fin, queremos detenernos, aunque someramente, en algunas reflexiones sobre rtunidad de realizar, en los momentos acuna construcción de un costo tan elevado, mo sobre el valor plástico del resultado do.

ultimos años de una amplitud muy grande positos del Gobierno en lo que concierne construcción de escuelas, materializándolos Jaime Torres Bodet, Secretario de Educabilica en el Gobierno anterior, al par que su intensa campaña de alfabetización en país, con la creación del "Comité Admi-

nistrador del Programa Federal de Construcción de Escuelas" órgano cuya labor ha consistido en el estudio y resolución del problema general en la República, con la planificación escolar, la formulación de especificaciones y normas generales para las escuelas, su proyecto y, por último, su construcción ya sea con fondos federales únicamente, con la colaboración de los Estados o con la de la iniciativa privada tras una intensa propaganda.

No podía permanecer la cuna misma del magisterio dentro de los estrechos límites de su Escuela. No sólo era preciso para el futuro maestro un ambiente moderno, sobrio, alegre y equipado con lo mejor que en la materia cuenta actualmente la ciencia escolar; precisaba hasta suntuosidad en ese ambiente, con el fin de contrarrestar en el maestro ese complejo de inferioridad al que, en general, lo ha conducido fatalmente la precaria situación en la que hasta ahora se forma, desarrolla y vive; sentimiento tan opuesto al espíritu mismo de la tarea que se le ha encomendado: la educación y la enseñanza.

El alto funcionario lo comprendió así y puso su plena confianza en el arquitecto, quien asesorado por el personal docente respectivo, estudió el problema formando el proyecto e iniciando las obras a principios del año de 1945. El cambio



Vista de la Torre Central con el Estanque del cual emerge la reproducción de una valiosa escultura Olmeca

de Gobierno, al terminar el año de 1946, no tuvo otro efecto en la obra muy avanzada ya, que el de sumar a ella nuevas energías y entusiasmos nuevos; los del culto abogado D. Manuel Gual Vidal, Secretario de Educación Pública entrante, y los del mismo Sr. Presidente de la República. Se inauguró la moderna Escuela el 6 de noviembre del año último, 1947, al celebrarse en ella la segunda reunión de la U.N.E.S.C.O.

Plásticamente nos parece que la nueva Escuela Nacional de Maestros de México forma un conjunto cuyas grandes líneas están llamadas a perdurar, por expresar los volúmenes de los distintos elementos muy claramente el partido que, a su vez, resuelve el problema. Los detalles, reflejo del tiempo o de circunstancias secundarias, son de un valor pasajero: gustarán o no.

Este conjunto de edificios contiene dos es normales de 42 aulas, a las cuales pueden rrir 4,200 alumnos en dos turnos; dos estanexas de observación con 36 aulas y un como 3,600 alumnos en dos turnos; dos escuelmarias de experimentación, con 40 aulas de 4,000 alumnos en dos turnos. Además, la de laboratorios, que tiene salas de fisica mica, anatomía y biología, laboratorio podagógico, museo pedagógico y museo escuelmica, anatomía y biología, laboratorio podagógico, museo pedagógico y museo escuelmica, anatomía y biología, laboratorio podagógico, museo pedagógico y museo escuelmica, anatomía y biología, laboratorio podagógico, museo pedagógico y museo escuelmica, anatomía y biología, laboratorio podagógico, museo pedagógico y museo escuelmica, anatomía y biología, laboratorio podagógico, museo pedagógico y museo escuelmica, anatomía y biología, laboratorio podagógico, museo pedagógico y museo escuelmica, anatomía y biología, laboratorio podagógico, museo pedagógico y museo escuelmica, anatomía y biología, laboratorio podagógico, museo pedagógico y museo escuelmica, anatomía y biología, laboratorio podagógico, museo pedagógico y museo escuelmica, anatomía y biología, laboratorio podagógico, museo pedagógico y museo escuelmica, anatomía y biología, laboratorio podagógico, museo pedagógico y museo escuelmica, anatomía y biología, laboratorio podagógico, museo pedagógico y museo escuelmica, anatomía y biología, laboratorio podagógico, museo pedagógico y museo escuelmica, anatomía y biología, laboratorio podagógico, museo pedagógico y museo escuelmica, anatomía y biología, laboratorio podagógico, museo pedagógico, museo pedagógic

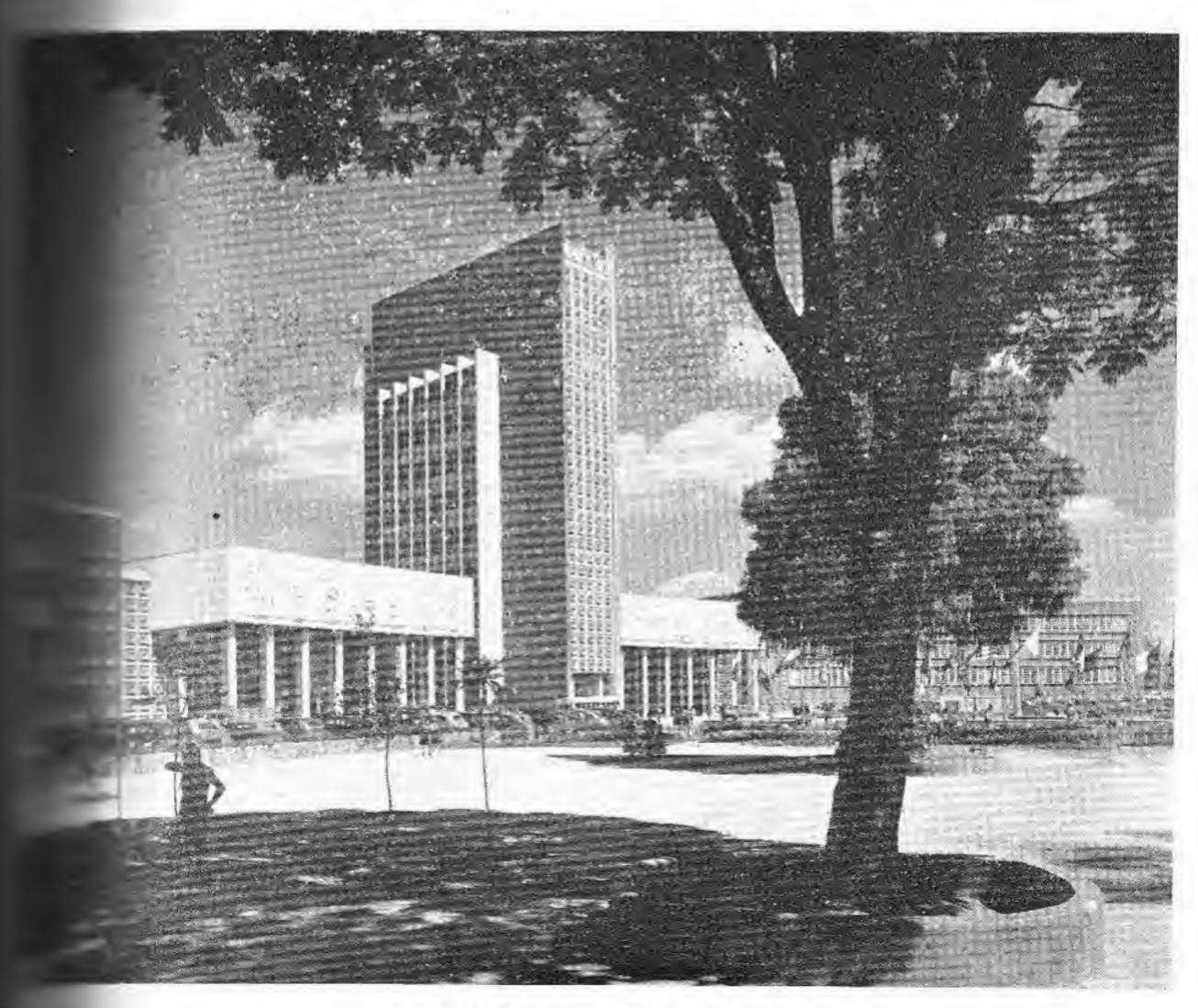
Un pequeño auditorium cerrado, para sonas; el auditorium principal para 650 abierto con cupo para 2,600 personas. La teca, capacidad para doscientos mil volutiene una sala de lectura para 200 personatiene también este edificio talleres de ma

encuadernación, etc. Oficinas para la con de seis escuelas y 10 aulas de a las que pueden asistir 1,000 alumturnos. En cuanto a los edificios en a los cuales la Secretaría de Agricul-35,000 metros cuadrados de terreno, mela Normal de Educación Física con alumnos, un jardín de niños para minasias, dos piscinas y dos canchas, un estadio con 15,000 asientos. La de esta moderna escuela es una de 10 pisos, que señala claramente principal al eje y casi al medio del de edificios que forman el centro es-

comunes a las Normales de varones

y señoritas, los que por su costo elevado no se duplican. Para llegar a ella, en ambas escuelas hay un puente de acceso directo a una de las plantas de la torre que distribuye a través de elevadores a los pisos superiores. La distribución por pisos es la siguiente: 1. - Plan de acceso, 2. - Servicio Médico. 3. - Dirección General de Normales. 4. - Laboratorio de Botánica. 5. - Laboratorio de Zoología. 6. - Laboratorio de Física. 7. - Laboratorio de Química. 8. - Laboratorio de Ciencias Sociales y Psicopedagogía. 9 - Museo Pedagógico y 10. - Salón de Conferencias.

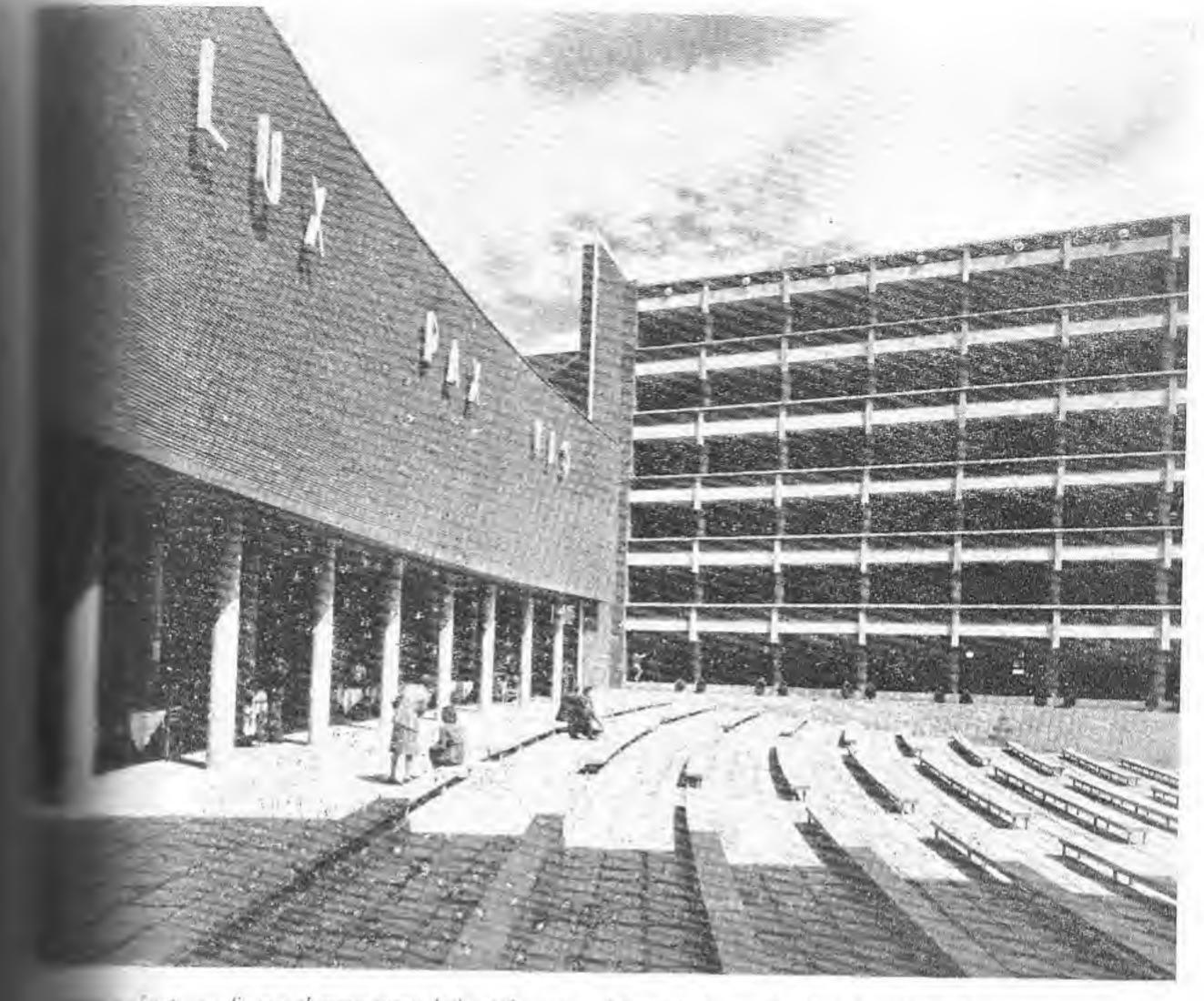
A los lados oriente y poniente de la torre están situados los edificios destinados a talleres para varones y señoritas y a oficinas de Dirección de ambas normales. Estos locales están construídos sobre unos pórticos de columnas de 9 metros de



Vista de la parte central del edificio.



Bajorelieve sobre los pórticos de la fachada principal. Luis Ortiz Manasterio, Escultor.



== serto. -- Se ven el muro curvo de los talleres con el lema de la escuela: Luz, Pax. Vis, y las eirculaciones de las Escuelas Primarias Anexas.

para estudio y circulación. A media altos pórticos se encuentran los puentes las alas de aulas con los servicios cenalizados en la torre.

leres son cerrados y tienen un fácil aclas aulas de las normales; su caracteis interesante es que se pueden adaptar
er tipo de talleres, tanto para varones
a señoritas. Su iluminación natural es
norte, para obtenerla difusa, pareja y
directos de sol. Esto se ha resuelto con
de tipo dientes de sierra que satisfacen
las necesidades mencionadas. Además
cada directa a las aulas; los talleres
lida independiente a los campos de
espacios de estudios.

Al mismo nivel de los talleres y hacia la fachada principal, están los locales destinados a oficinas de la Dirección, Secretaría, etc. La iluminación en estas zonas es de un tipo distinto, ya que se trata de una función diferente y proporciona una luz más brillante con tragaluces troncocónicos provistos de un vidrio esmerilado en su parte superior; y una pintura color ocre en su superficie curva interior visible da calidad a la luz y no hiere la vista.

Las dos grandes alas de aulas tienen una capacidad para 2,100 alumnos simultáneamente. Son dos cuerpos simétricos que siguen un alineamiento curvo. Sus ventanas dan al sur y permiten una luz uniforme interior graduada por el sistema de persianas exteriores.

El tamaño de estas aulas es el suficiente para

que se acomoden con holgura cincuenta estudiantes sentados y en casos de exceso de inscripción pueden alojarse más de 60.

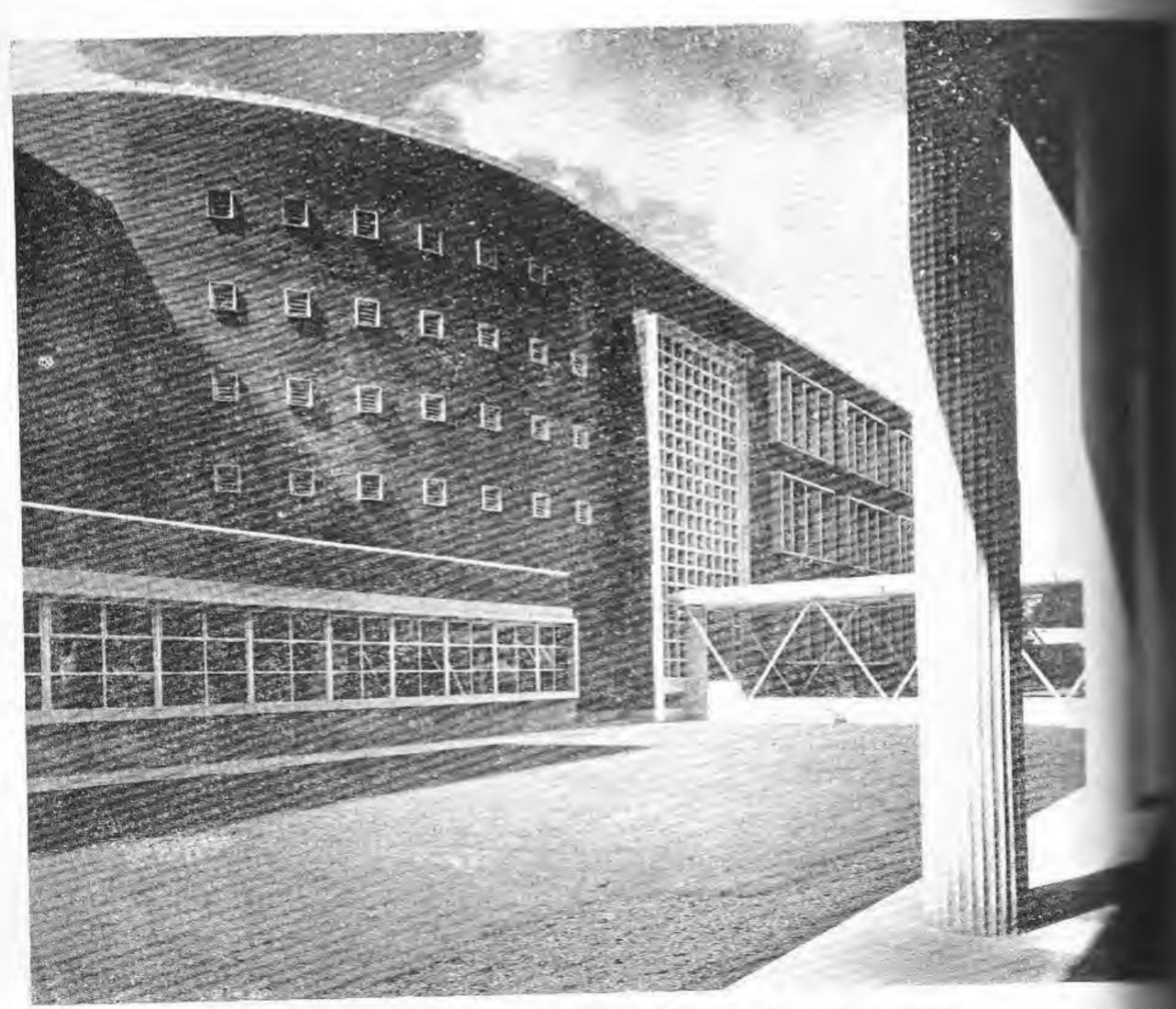
Siguiendo el eje central, entrando por la planta baja de la torre y en línea recta se llega al amplio local del auditorium. Sus acabados son de madera fina y tiene luz indirecta, equipo de sonido y acondicionamiento de aire para obtener una temperatura uniforme. El foro de este auditorium tiene dos posibilidades de uso: uno para ceremonias sencillas de poca gente y otra para grandes conjuntos. Esto se logra con un telón corredizo que deja un foro pequeño al frente, el que se utiliza con una tarima desmontab'e. Corrienco el telón queda el local completo con profundidad para conjuntos grandes.

El auditorium posee un vestibulo decorado con

maderas finas, rejas de bronce y hierande de sombra.

Las escaleras laterales de la torre, conducen a la biblioteca y museo. Son éstos los locales más amplios de cuela, pues deberán alojar gran numero diantes. Las salas de lectura no tres directo con el departamento de libros se reciben y entregan por un sistema cillo. De todos modos, los libros esta la capacidad del departamento es suficientes almacenar un gran número.

En la parte posterior de la bibliocuentra el local destinado a museo
con un desarrollo de muros altos, cur
que permiten exponer en las más
mas. Es una sección donde se manifica



Fachada de la Biblioteca. Auditorio cerrado y Escuelas Primarias anexas.

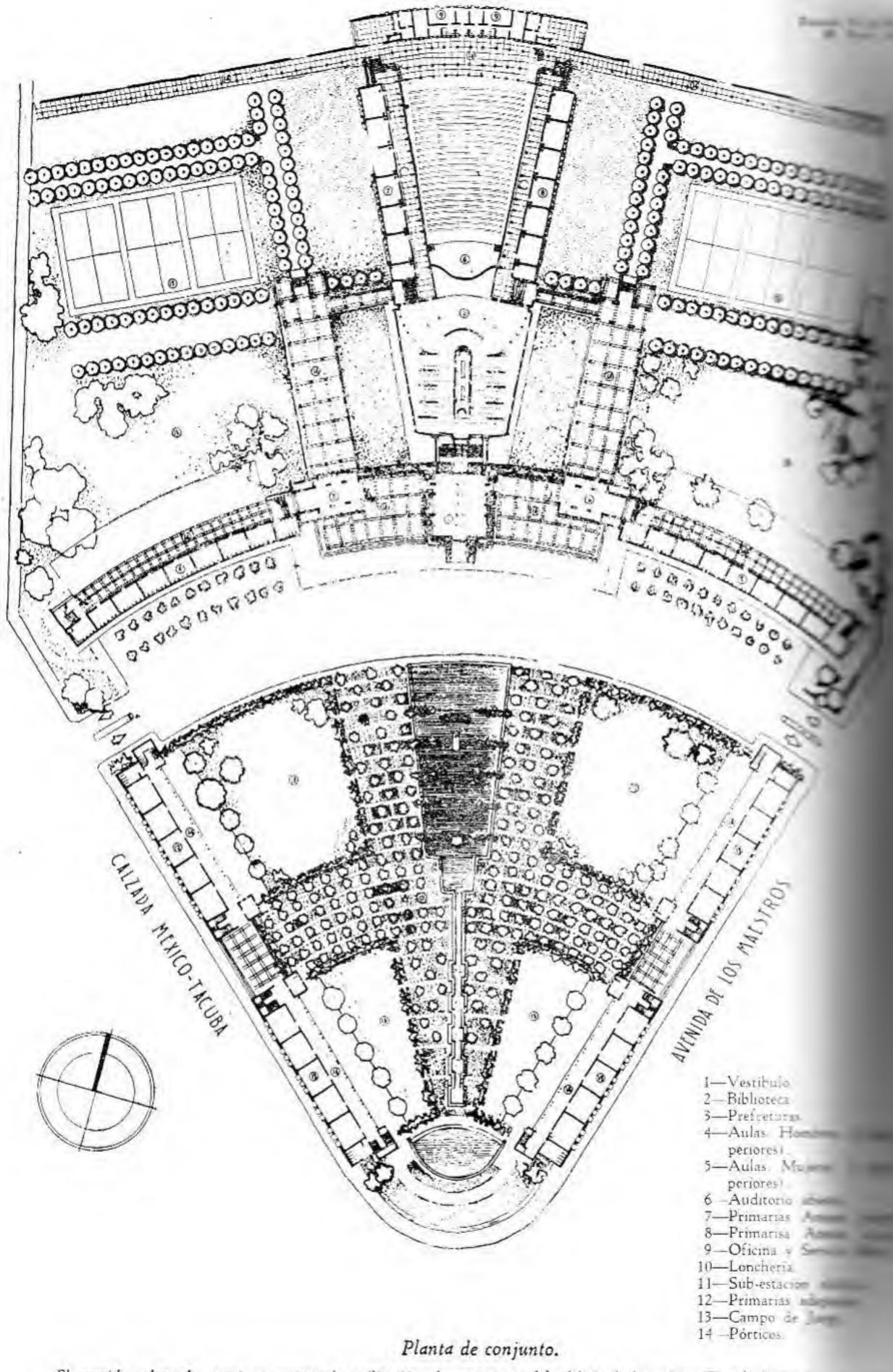


Escuelas Primarias adaptadas. Fachada exterior.

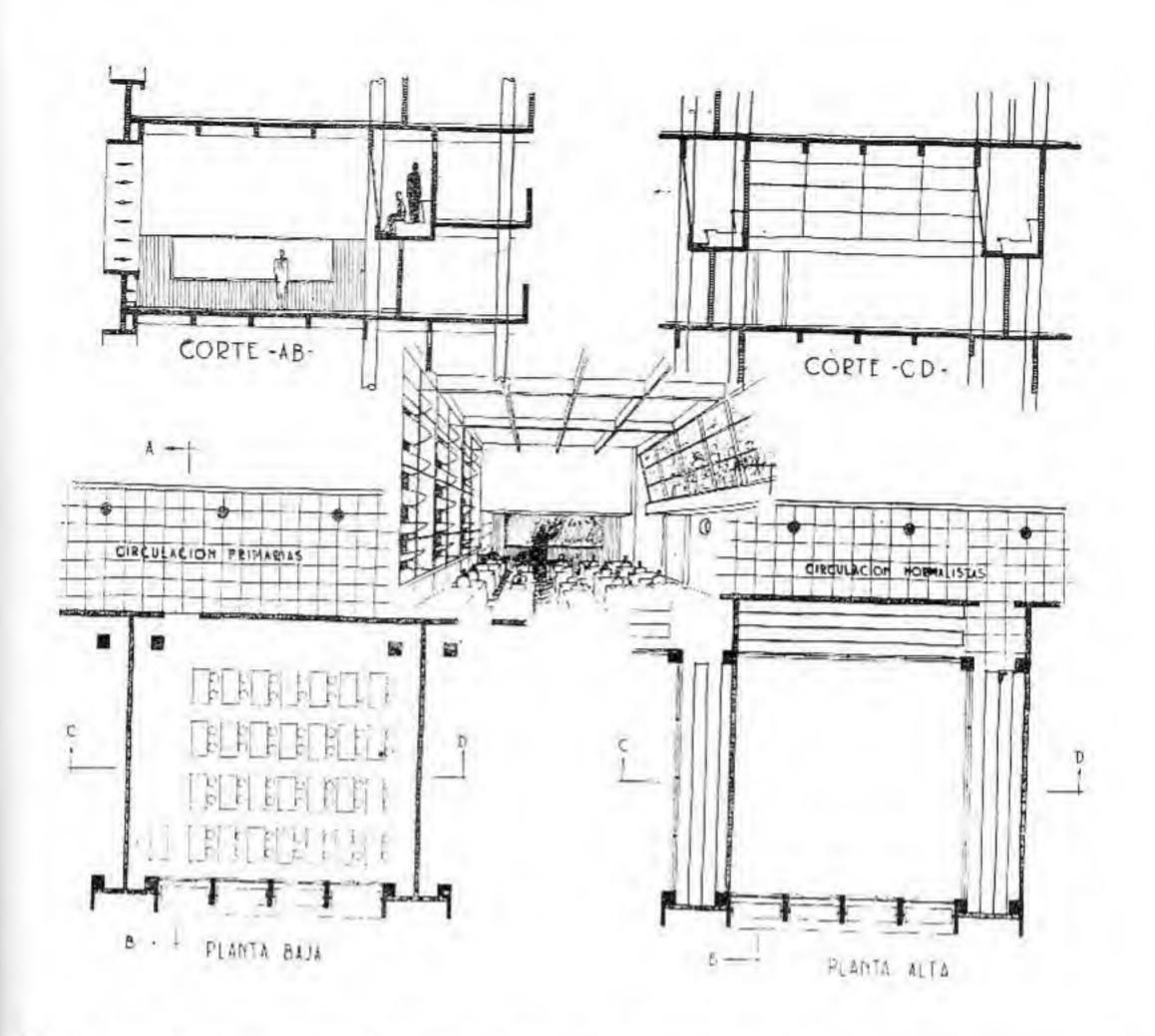
ductilidad en el local, debido a su eslimpia y de amplias posibilidades de

conjunto y sus aulas son células intedel órgano a que pertenecen, ya que plenamente la función a que están Los dos cuerpos de primarias se abren ando al centro el espacio que ocupa el atro al aire libre, propio para grandes y en donde han sido empleados, como del edificio, nuestros materiales nasu expresión sincera con su apariencia apleta y sin perder sus características. de observación es en sí una novedad: en su sistema interior consta del salón de clases propiamente dicho; pizarrón, mesas-bancos, escritorio del maestro, etc. En este salón se da clase a un grupo escolar, y a una altura conveniente hay un observatorio para que los futuros maestros aprendan objetivamente cómo se da una clase, oyendo de viva voz desde un nivel superior y sin que los niños que están tomando su lección vean ni oigan a los que los observan; se ha eliminado así el antiguo sistema de mezclar a los niños con los futuros educadores.

Un capítulo especial de la construcción de esta escuela ha sido la aplicación de los colores en los distintos pisos y muros. Se han aprovechado técnicas nuevas en las que las condiciones del pizarrón negro y los diferentes colores que hacen



El partido adoptado tomó en cuenta la utilización de una parte del edificio de la antigua Escuela Norma el espacio del jardín triangular —, adaptando, para formar un todo armónico, las salas de aulas para Escuela la Avenida de los Maestros y la Calzada México-Tacuba.



que armonicen absorviendo diferencias y aciendo menos deficiencias visuales en los andos. Se hizo una aplicación moderada de es en los salones destinados a los niños en que el colorido es mucho más alegre. Estos es han sido seleccionados científicamente dose en estadísticas de los colores para pomo cada sitio el tono conveniente; así se ha endo un color para talleres, otro para oficiete.

mbién nuevo en México, usándose en los de sol brillante. Estas persianas impiden mada de los rayos directos del sol a las interiores y producen en éstas una luz uniforme. Por ahora, sólo en el lado de as existe un local destinado a lonchería y ativa escolar para la venta de golosinas y escolares. Para esta Cooperativa se pron edificio especial y por tratarse de una independiente del resto del conjunto ar-

quitectónico, se pensó en una unidad separada con la intención de disimularla en el jardín. Es una construcción de escasa altura y de composición muy libre con una parte destinada a baños de regadera que serán usados por las alumnas que practiquen algún deporte en las canchas respectivas que se encuentra muy cercanas a este edificio.

Diseminados ordenadamente al norte del conjunto, están unas aulas de tipos diversos a las cuales se les llama de experimentación, ya que en las escuelas normales se estudian sus características para aceptarlas, desecharlas o modificarlas, de acuerdo con los resultados prácticos de su utilización. En las Nacionales de Maestros estas aulas no son de carácter permanente, sino que a medida que pasa el tiempo se sustituirán por otras, con el mismo objeto de ensayo, para usarlas después, según sus características en las diferentes regiones de la República.

Al demoler la antigua Escuela Normal se conservaron las dos aulas sobre las Avenidas México-

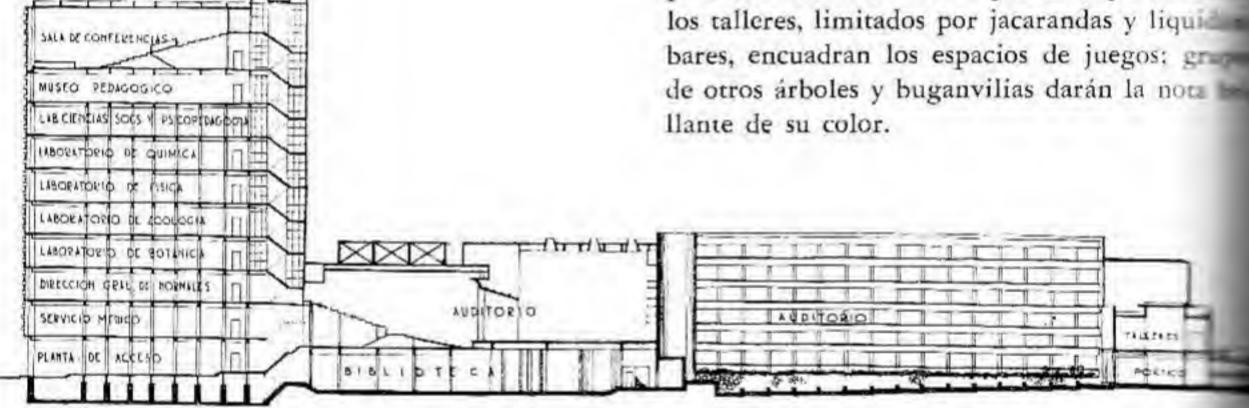
Tacuba y de los Maestros—que alojarán escuelas primarias-modificando sus fachadas para obtener un tono armónico con el nuevo edificio y formando con éste una espaciosa plaza triangular plantada de naranjas en arriates de mampostería. Al centro de esta plaza, tras una gigantesca cabeza olmeca símbolo de tradición, surge de un espejo de agua la astabandera para el Pabellón Nacional. Y forman parte de la misma cuatro espacios libres adosados a las escuelas primarias y limitados por jardineras con flores, para juegos de los niños.

Sobre los pórticos monumentales de la fachada, a cada lado de la torre, siete grupos de bajo-relieves esculpidos sobre la piedra blanca de los muros de las oficinas, obra del escultor

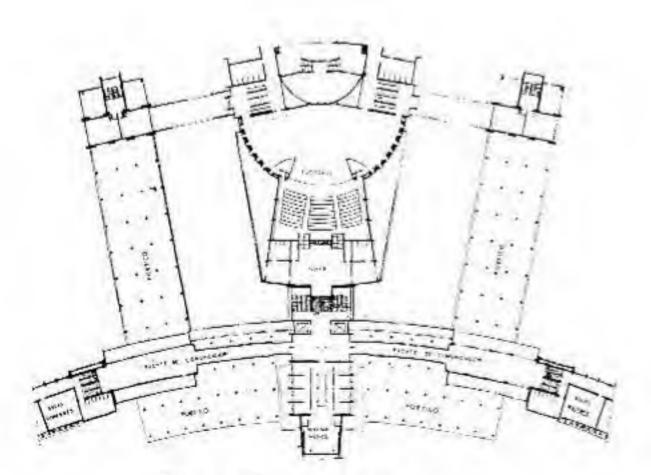
Luiz Ortiz Monasterio, muestran las fuentes desarrollo de nuestra cultura. Seis grandes frecos de José Clemente Orozco decoran la entra y el vestíbulo de la torre; una pintura del misso artista, a base de silicón, cubre los cuatrocieros metros cuadrados del muro curvo del auditoabierto.

Y, por último, los jardines de este conjume se tuvieron muy en cuenta en la arquitecte Además de los naranjos que decoran el prado de la plaza triangular, en ella están platadas junto a las escuelas primarias, dos lines de jacarandas y una doble fila de sauces lloros frente a cada una de las alas de aulas del edificaprincipal; árboles que con el rojo de las fachas darán alegría al ambiente al mismo tiempo que sombra y reposo a la plaza.

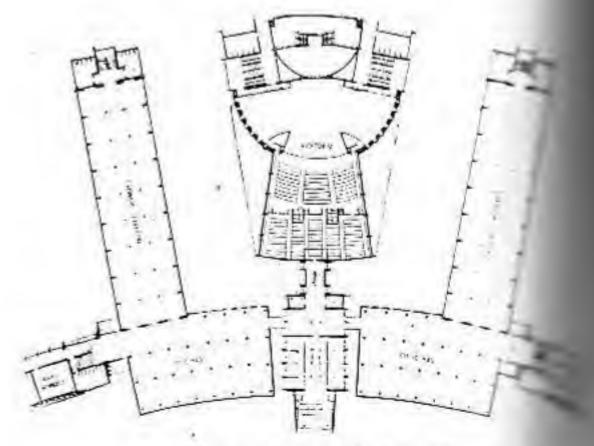
Los jardines interiores son más libres: grand prados a los lados de los pórticos que susteme



Corte por el eje.



Planta al nivel de los puentes.



Planta al nivel de los talleres.



## UNA VISITA A MONTEVIDEO

Por el Arq. HORACIO NAVARRETE

ar unos minutos serenamente sobre el estuario del Río de la Plata y contemlo hondo, el majestuoso cuadro de la Montevideo y sus pintorescas playas, me nos posamos sobre tierra uruguaya, realidad un sueño que desde hace años eguía, el de visitar ese pequeño, pero creado por el esfuerzo y virtudes de mates y que hoy es modelo de organizaden para los demás países.

formalizadas las breves regulaciones
e inmigración henos ya rodando por
tan conocidas que cubren el litoral y
epoca del verano dan cabida a una potante de más de doscientas mil almas.
otra, Miramar, Carrasco, Ingleses, Maln, Pocitos, Ramírez... con sus casinos,
clubes y embarcaciones, un fondo de

mar que recuerda el nuestro, y colinas y parques con flores esmeradamente cuidados, nos dan ya la primera impresión artística y agradable, como una confirmación de la fama que les ha precedido. En el centro mismo de la Ciudad, en el Hotel Nogaró nos alojamos; eran las once y media del domingo 9 de mayo de 1948. Con el tiempo justo asistimos a la misa de la Catedral, misa del mediodía que congrega en el vasto templo una inmensa muchedumbre; gracias damos al Altísimo por habernos protegido en nuestro largo viaje y habernos permitido realizar unos de nuestros más caros deseos.

Tan pronto podemos nos comunicamos con nuestro amigo el arquitecto Elzeario Boix, Secretario del Comité Permanente de los Congresos Panamericanos, a quien habíamos tenido el gusto de conocer y apreciar en el pasado VI Congreso de Arquitectos celebrado en la ciudad de Lima,



El Presa.

pública o

Gral. Esta

domar.

caciones

del Caman

mel E

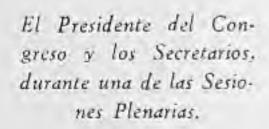
visita a u

Arquin

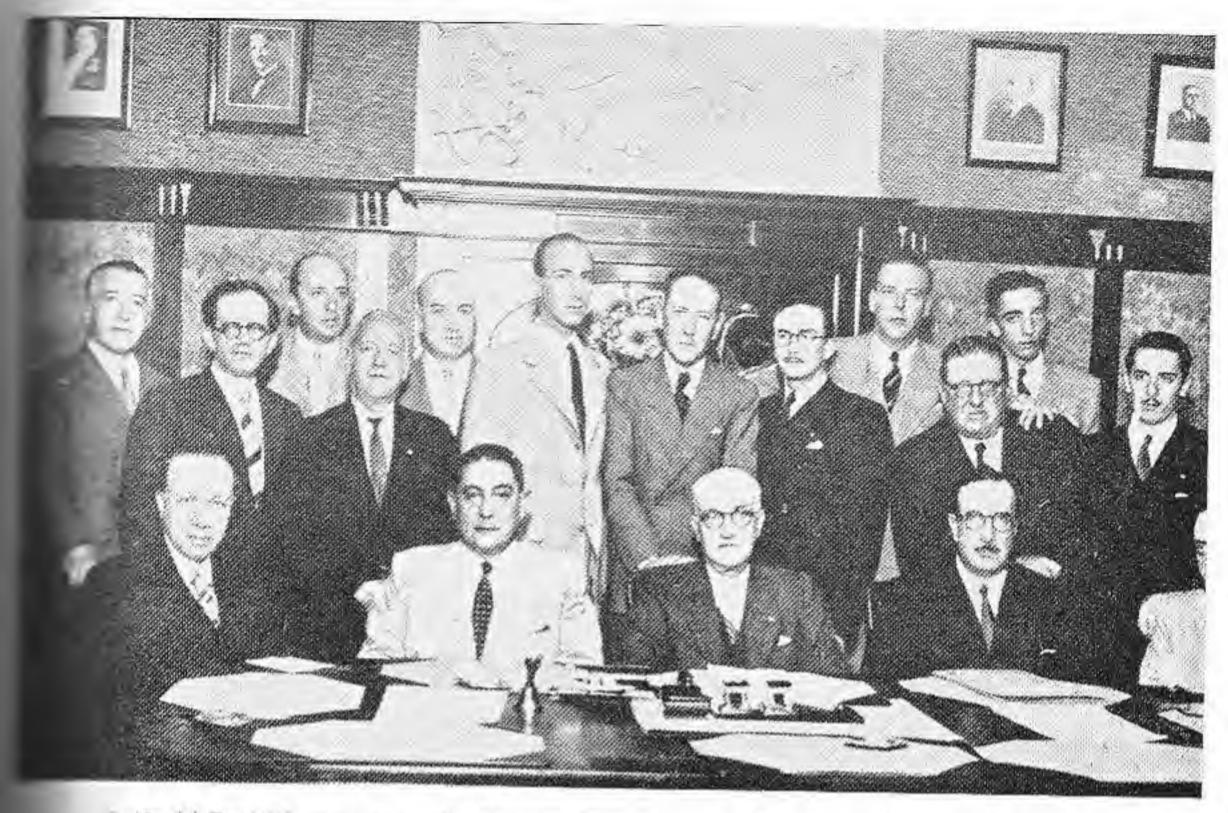
en el Perú. Tan atento como siempre enseguida vino al Hotel y desde entonces nuestro tiempo ya no nos perteneció.

Con él hicimos un recorrido por la Ciudad y sus alrededores; una de nuestras visitas fué al Palacio del Congreso, inmenso alarde de la riqueza de materiales constructivos del País; pudimos asistir a una sesión de la Cámara de Diputados, llamándonos la atención el promedio de juventud de sus componentes. "La oposición en este País, nos dice Boix, es moderada". "Nuestro Gobierno lo hace muy bien, nos dice complacido nuestro anfitrión, de ahí que la Oposición y el Gobierno, marchen de acuerdo para bien de todos nosotros".

A continuación, realizamos una ración, visitamos al arquitecto Da Acosta y Lara, en su residencia; el tecto, Presidente del Comité Permacomo nos lo habíamos imaginado, patricio, hombre de calma pero al rade lucha e inquieto, un filósofo de esfuerzo de su vida dedicada a hacer demás. Acosta y Lara y otros arquisigne recordación plasmaron la idea llevar a cabo, el celebrar periodica la América, Congresos de Arquitecto Don Alfredo R. Campos vimos el gusto de conocer en La Hamilia de la Hamilia de conocer en La Hamilia de la Hamilia de conocer en La Hamilia de conocer en La Hamilia de la Recorda de la







Sesión del Comité Permanente para los Congresos Panamericanos de Arquitectos celebrados en Montevideo con motivo del V Congreso.

la Comisión Directiva de la Sociedad de etos de Uruguay el 10 de enero de 1916, e feliz coincidencia fué el año en que se mestro Colegio de Arquitectos de La Ha-Fue idea primordial de estos fundadores cos Congresos buscaran un acercamiento los los profesionales de América con las que pudieran derivarse de la realización obra en común. En julio 26 de 1919, enstituída la primitiva organización con continentales, entre las que estaban los equitectos Campos, Acosta y Lara, Boix como Juan Guiria, Daniel Rocco, Vázela, Capurro y muchos otros que triunempeño, ya que el Primer Congreso cano de Arquitectos tuvo lugar en la Montevideo del 1º al 7 de marzo del 920. Mucho le debemos los arquitectos a ese grupo de arquitectos uruguayos aquí lo consignamos.

Comisión de contacto que luego se transnuestra Delegación del Comité PermaComisión estaba constituída por los
Luis Bay y Sevilla y Aurelio Sandoya fallecidos. Entre los delegados ofiCuba a ese Congreso, figuró el arquiario Boix, motivo para nosotros de
y orgullo. Muchos arquitectos cubael gusto de inscribirnos como miem-

bros de ese primer acto de confraternidad continental. Como dato histórico recordamos sus nombres: Angel Alonso Herrera, Luis Bay Sevilla, Jorge Broderman, Alejandro Capó, José G. Du-Defaix, Luis Dediot, Jesús Du-Breuil, Roberto L. Franklín, Walfrido Fuentes, Luis García Nattes, Armando Gil, Pedro Guerra, Enrique Gil, Luis Hernández Savio, Ramiro J. Ibern, Ernesto López Rovirosa, Gustavo Moreno, Pedro Martínez Inclán, Horacio Navarrete, Esteban Rodríguez Castells, Pedro Sague, Francisco Salaya, Aurelio Sandoval e Ignacio de Vega.

Lo numeroso de nuestra inscripción demuestra lo bien que trabajó la delegación cubana desde su principio, y una vez más nos complacemos en señalar el gran mérito de la labor realizada por el arquitecto Luis Bay y Sevilla, quien desde esa fecha, hasta la de su sensible fallecimiento ocurrido hace unos meses, o sea durante casi treinta años trabajó incansablemente hasta conseguir para Cuba un puesto continental, contribuyendo así a que nuestro País fuera señalado como sede del próximo Congreso Panamericano de Arquitectos, el VII, que tendrá lugar en La Habana en diciembre de 1949.

Todos estos antecedentes fueron los que propiciaron nuestro ánimo para la visita a Acosta y Lara, haciéndonos ver en su persona como un símbolo de los titanes que luchan por lo que tanto necesita nuestra humanidad, el contacto y conocimiento de los hombres, para encontrar en una común aspiración, bases sólidas para un entendimiento cabal, completo y duradero.

Con nuestros maestros asistimos después al local de la Sociedad de Arquitectos, en el que tuvimos el gusto de saludar a numerosos colegas uruguayos, algunos de los cuales ya conocíamos de los días de Lima; entre otros recordamos a Márquez, tan correcto como siempre, al presidente Abella y a otros cuyos nombres quisiéramos también consignar.

En nuestras conversaciones, favorecidas con la presencia del arquitecto mexicano Don Roberto Alvarez Espinosa, gran amigo nuestro, y que por feliz coincidencia hacía el mismo viaje que nosotros, se trató del próximo Congreso de La Habana; presentamos el temario que había preparado el Comité Ejecutivo de dicho Congreso, estudiado aquí en La Habana y que fué discutido ampliamente. Se pudo constatar el entusiasmo de los colegas uruguayos y los deseos grandes que tienen de asistir a ese gran evento, que seguramente habrá de forjar un eslabón más de acercamiento panamericano, y en el que por vez primera, estos Congresos se saldrán del marco sur americano que han tenido hasta la fecha para ir a tener su asiento en el corazón mismo de las Américas, en la unión de ambos continentes.

También tuvimos el privilegio de asistir a un buffet-supper en la residencia de un gran rotario uruguayo, Don Joaquín Serratosa Cibils, que con su distinguida esposa, tuvo la gentileza de invitar a rotarios mexicanos y cubanos que estábamos en esa Ciudad de paso para la Convención Internacional de Río de Janeiro. En ese acto tuvimos el gusto de saludar al arquitecto Daniel Rocco, miembro del Comité Permanente y estrechar la mano generosa del Ingeniero Donato Gaminara, también distinguido rotario uruguayo.

Una noche asistimos a una comida a la que se nos invitó gentilmente y en la que un grupo de arquitectas y arquitectos uruguayos agasajaron a los arquitectos visitantes; en un ambiente informal de gran camaradería se trataron temas interesantes haciéndonos pasar horas inolvidables.

Con el arquitecto Carlos A. Surraco tuvimos el gusto de visitar su gran obra, el inmenso Hospital Clínica, obra de la que puede enorgullecerse el país más exigente, y que está completamente terminada, ya lista para inaugurarse; muy com-

placidos salimos de esa visita que nos hizo ver lo que conocíamos a través de publicaciones arquitectónicas.

También visitamos las oficinas del arquitecto Raúl Clerc, que es modelo en su presentación y organización.

Muchas cosas hemos admirado de ese gran País; entre otras la oportunidad que tuvo un arquitecto de escalar la más alta magistratura, Alfredo Baldomir, cuyo sensible fallecimiento reciente representó una pérdida irreparable para la clase, que supo llevar con el beneplácito de sus compatriotas a ese puesto toda la disciplina de organización y planeamiento que posee el profesional arquitecto y para honra de la clase llamba a varios colegas suyos que hubieron de compartir con él las responsabilidades del gobierno. Fue un gran triunfo de la clase profesional uruguaya y un reconocimiento público de los grandes meritos que posee.

Siempre hemos de recordar las finas atenciones que tuvieron con nosotros los arquitectos uruguayos; fué constante la hospitalidad acogedora hecha con tacto y afecto. Las visitas a los hogares de los colegas, los presentes con que no obsequiaron y el tiempo que nos dedicaron som cosas que nunca podrán olvidarse; sólo deseamo la oportunidad, que viene con el próximo Comgreso de tenerlos con nosotros en nuestra Habana, y tratar de corresponder en algo a tanta exquisitez. De ellos podría decir que poseen = alto grado el don de la alegría del vivir. De ellos también puede decirse algo que vi colgada en un cuadrito del Consulado de Uruguay es nuestra República; decia el lema del cuadrimo "siempre se tienen veinte años en un rincón de corazón". Cuando los vemos siempre tan enta siastas, alegres y optimistas, crcemos que el cui dro dice poco de esos colegas uruguayos, com-Acosta Lara, Boix, Rocco, Márquez y todos es fin; podríamos decir sin temor a equivocarno que no es sólo un rincón del corazón donde trenen veinte años, todo el corazón de ellos es joves y permanece joven, y se nos ocurre para term nar, que esto sólo puede ocurrir, después de una vida entera dedicada a ideales y a hacer el bien a sus semejantes. Gracias, queridos compañeros por esa lección de optimismo, pues si mucha cosas materiales nos dieron, esa lección y regaliespiritual es la que más apreciamos.



Aspecto de la mesa presidencial del almuerzo Rotario. Usando la palabra el Arq. Silvio Acosta. Presidente del Colegio Provincial de La Habana. Aparecen los arquitectos J. Antonio Viego, Presidente del Club Rotario de Marianao, Manuel Febles Valdés, actual Ministro de Obras Públicas, Horacio Navarrete, Luis Echeverría y otros.

#### NUEVAS VIAS DE COMUNICACION

N el mes de agosto tuvo lugar en el Club de Profesionales, en Marianao, una sesión conde los Clubs Rotarios de Marianao y La ma, dedicada a "la necesidad urgente de por nuestras Autoridades se estudie la marapida de proveer nuevas vías de comunimentre Marianao y La Habana". Esta sesión organizada por los compañeros arquitectos A. Viego, Presidente del Club Rotario de mao y Horacio Navarrete, past-presidente dub Rotario de La Habana.

ese motivo se tomaron las fotografías que anan nuestras páginas, por la que se vé el cro crecido de arquitectos que ocuparon as de honor en la presidencia del acto. A la ha del compañero Viego se sienta el señor de de Marianao y al otro lado el arqui-Manuel Febles, Jefe del Departamento de Urbanismo del Ayuntamiento de La Habana. También vemos al arquitecto Agustín Sorhegui, presidente del Colegio Nacional, haciendo uso de la palabra e igualmente al arquitecto Silvio Acosta, presidente del Colegio de Arquitectos de La Habana. También vemos al compañero arquitecto señor Luis Echevarría, Jefe del Departamento de Urbanismo del Ayuntamiento de Marianao.

Navarrete planteó el problema a tratarse, haciendo ver la necesidad de que se establezcan cuanto antes nuevas vías que unan a Marianao con La Habana, ya que hoy a todos consta las dificultades existentes; desde hace muchos años no se ha hecho nada por remediar un problema que cada vez es más grave. Sólo hoy hay dos puentes para vehículos, de ellos el más antiguo, se congestiona con el tránsito de ómnibus, tran-



El Arq. Agustin Sorhegui, Presidente del Colegio Nacional, habia a sus companeros.

vías y camiones de carga, y el otro más nuevo, pero con más de veinticinco años, es de báscula y cada vez que se abre se ofrece una congestión grave del tránsito. Los dos nos proporciona en grado extremo dos problemas de embotellamiento, ya que las numerosas vías de comunicación que a ellos conducen tienen que formar fila india para pasar los vehículos; horas hay que se puede pagar para no tener que pasarlos.

Sorhegui se refiere al asunto y con acierto expone el problema, como un argumento más a favor del establecimiento de una Comisión Nacional de Planificación, por la que tanto ha luchado el Colegio de Arquitectos; únicamente con un organismo técnico permanente y oficina montada, podrá, algún día, preverse con tiempo los problemas, siempre serios, de urbanismo, y señalar la urgencia, medida y turno con que deben de efectuarse las obras de carácter público que haga el Gobierno, dando siempre preferencia a aquellas que resuelvan y eviten los problemas graves que luego habrán de enfrentarse. Si tuviéramos Comisión de Planificación, nos dice, ya hace tiempo que el Gobierno hubiera conocido de este problema y no estaríamos en el caso que hoy confrontamos. Termina celebrando esta actividad rotaria y promete que los arquitectos habrán de colaborar hacia el objeto que se persigue con esta gran sesión.

Silvio Acosta con su gracejo habitual fiere a continuación a este mismo proble hace consideraciones sobre el mismo: igualmente el apoyo del Colegio de Arqui de La Habana y exhorta a los presentes que uno en su campo de actividades trabase hacer sentir continuadamente la necesidad estamos para que se estudie la forma y masses llevar a cabo estas ideas que en la sessos ponen. Leyes complementarias, dice, haceque faciliten el modo económico de estas obras, bien por medio de plus valas medio de peaje que se cobrará, si tiempo que se hiciera un nuevo puente cieran vías de comunicación adecuadas mitiera el paso rápido de una ribera a la

El arquitecto Febles también hace torizada voz y se refiere igualmente sidad de una pronta solución del proporto problema y otros, también de urgenoson, una Ley de Viviendas Económico más a que se refirió, y con especialmente se trató ese día, han sido objeto del consideración del señor Febles y por cepciones políticas y amistad person futuro primer mandatario de la Nacionario de la Nacionario

formalmente en llevar a cabo las ideas ex-

mbién habló el Dr. Belt, presidente de la ción de Propietarios de Miramar, que mente se mostró partidario del inmediato de estas cuestiones y comunicó oficialque la Asociación que él acertadamente e, enterada por la prensa del objeto de esta había tomado el acuerdo por su Junta de no de apoyar con todas sus fuerzas a los Rotarios en esta legítima aspiración.

mbién había sido invitado a esta sesión, que hiciera uso de la palabra en ella, el periodista y urbanista, señor Armando ona; desgraciadamente la ausencia ese día Habana del señor Maribona impidió oír ansable batallador y decano de estas actipor el mejoramiento de nuestras ciuprecisamente por tener que ir Maribona aidad a un Congreso de esta índole no tuel gusto de tenerlo entre nosotros. Pero indolo como lo conocemos desde hace tantos, sabemos que seguramente habrá de como todos los que hablaron en ese acto

y tanto él, como otros distinguidos periodistas alli presentes, habrán de usar de la poderosa arma con que cuentan en favor de estas aspiraciones.

Cerró el acto el compañero Viego. Con su fogocidad y entusiasmo habitual Viego habló por sí y a nombre del compañero Echeverría, que por su reciente enfermedad no se consideró en estado de hacerlo. Viego exhortó a los presentes para que continúen laborando hacia conseguir nuevas vías de comunicación entre La Habana y Marianao y sugirió la conveniencia de que se constituyera una Comisión Permanente que continuara laborando.

Fué un acto de arquitectos y muy satisfechos debemos sentirnos todos de la oportunidad que nos brindó el Club Rotario de Marianao y el de La Habana para exponer algunas de nuestras ideas sobre los problemas urbanísticos de nuestras ciudades y poblados.

Muy agradecidos estamos los arquitectos y nuestros mejores deseos de que el rotarismo siga manteniendo en alto ese espíritu de vigilancia y civismo de que tanta necesidad tenemos.

# SEPTIMO CONGRESO PANAMERICANO DE ARQUITECTOS

El próximo año, durante el mes de Diciembre se celebrará en nuestra ciudad, el Séptimo Congreso Panamericano de Arquitectos, a cuyo efecto ha sido nombrado el Comité Ejecutivo que tendrá a su cargo la organización del mismo, quedando integrado por figuras prestigiosas y de gran relieve dentro del seno de la gran familia de nuestros arquitectos.

Felicitamos cordialmente a los que tuvieron la gran idea de escoger a este grupo de valiosos colaboradores y al mismo tiempo los felicitamos a ellos, deseándole todo género de sucrte en el desempeño de su cargo. A continuación, los nombre y cargos de las personas que integrarán el Comité Ejecutivo:

Presidente: Horacio Navarrete

Vice-Presidente: Agustín Sorhegui

Vice-Presidente: Silvio Acosta

Secretario: Víctor Morales Tesorero: José M. Lacorte

Vocales: Alberto Prieto

José M. Bens Joaquín Weiss Vicente J. Sallés Manuel Tapia Ruano José R. Chomat José Castro Ansa Francisco Gutiérrez Prada José A. Viego Emilio de Soto

## EL DECRETO PRESIDENCIAL No. 1755 DE 10 DE JULIO DE 1945

Aspecto juridico de las facultades y deberes de los Ayuntamientos y de los Arquitectos, sobre construcciones y repartos clandestinos, en relación con el referido Decreto No. 1755 de 1945.

Por el Dr. MIGUEL SAAVERIO DE GABANCHO

I

#### LA JURISDICCION DE LOS MUNICIPIOS EN EL TERRITORIO COMPRENDIDO EN SUS TERMINOS MUNICIPALES

P ARA los efectos de la vigente LEY ORGA-NICA DE LOS MUNICIPIOS "el Municipio es la sociedad local organizada políticamente, con autorización del Poder Legislativo nacional, y comprendida dentro de una extensión superficial naturalmente determinada por relaciones de vecindad, donde quiera que exista una agrupación de habitantes cuya comunidad de vida determine esas relaciones de vecindad".

Y en tanto que el Gobierno Municipal funcione para satisfacer las necesidades puramente locales "tiene autonomía, entendiéndose con esto, facultades propias de iniciativa y de acción, para regir libremente los asuntos exclusivos de la Municipalidad, limitándose su alcance a lo que comprenda la extensión superficial del Municipio" siempre con sujeción a lo que determina dicha Ley.

Y, como lo preceptúa esa Ley Orgánica en su art. 116, "Todo Municipio tiene dominio inalienable, en concepto de bienes de uso público, sobre los caminos y carreteras vecinales que se comprenden dentro de su Término, calles, avenidas, paseos, plazas, frentes al agua, puentes, fuentes, arbolado y cualquier otro lugar de uso público, inclusive su respectivo suelo y subsuelo, cuando ete último no fuere objeto de concesión por el Estado para explotación de minas".

#### URBANIZACION

Según la define su autor, el Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos Sr. Ildefonso Cerdá y Suñer, esta voz introducida en nuestro léxico en 1859, significa: "tanto el conjunto de primo reglas y doctrinas que deben aplicarse par la edificación y su agrupamiento sirva acrecentar el bienestar individual, como par mentar su desarrollo y vigor, cuanto caracto que tienda a agrupar la edificación y acrea de funcionar regularmente un grupo formado".

Y, como esa urbe o núcleo urbano que cua tuye el "centro" de una población, se va eschando, por la atracción de las vías de como cación, por causas administrativas, por causa dustriales, o, simplemente, por causas de imparticular, esa expansión o ensanche, construyendo los suburbios o arrabales, mina una zona de población, que es una como banizada, como lo es cualquier finca, esam porción de terreno, etc., que se reparta en res, para ser vendidos al público, dado que solo hecho, convierte una finca rústica es urbana, a todos los efectos legales.

Y son funciones de los Ayuntamientos de Término Municipal, regular y organizar es mento y expansión de la población, media aplicación de las Ordenanzas Municipales Construcción, en cuyo artículo 3º se preces que: "Para repartir terrenos en solares, aline cerrar los existentes, construir o reedifica quier edificio, reforzar sus cimientos o passe renovar sus techos, alterar sus huecos, varia fachada y hacer en ella alguna obra que a darle mayor consistencia o pueda aferte ornato público, se necesita especial licencia Administración", evitando de ese modo construcciones monstruosas que tan triste dan de una ciudad", y que, prevaleciendo 🛋 so, éste crezca cada vez más, abundando las trucciones irregulares y la disparidad en los juntos y enlaces de calles, en repartos continue con desdoro del ornato público.

ello es que el Ayuntamiento de cualquier mino Municipal en que se encuentre enclaun terreno de cualquier indole que este sea, me pretenda urbanizar, puede y debe aplicar el cumplimiento de lo preceptuado en el alo 30 y Capítulos II, III, V y demás pertide las vigentes Ordenanzas de Construcpara la Ciudad de La Habana de 18 de ocde 1861, aprobadas por el Gobierno Polí-Corregidor de La Habana en 30 de diciem-1861, y mandadas publicar en el periódico en 8 de febrero de 1862, mandadas oben todos los pueblos de la isla de Cuba Decreto del Gobierno General, de 10 de de 1894, confirmadas por la 74 Disposición toria de la Constitución de la República de febrero de 1901, y mantenidas por la O. M. 148 de 13 de mayo de 1902.

otra parte, el art. 126 de la ya citada Ley ica de los Municipios de 29 de mayo de que es Ley de la República, preceptúa que: Ayuntamiento, entre otras facultades y detiene los siguientes:

Vias Públicas. "En cuanto a vías públirbanas y rurales, en su carácter municipal,
ar todo lo que sea necesario para abrir, celinear, ensanchar, nivelar, modificar, expavimentar, regular su uso, quitar las
eciones e impedir las extralimitaciones; y
mo respecto a los parques, plazas, paseos,
s y otros lugares de esta naturaleza, atensiempre a su limpieza, alumbrado, riego,
ción, desagüe, aceras, cloacas y todo lo depe la seguridad, higiene, comodidad y orlemanden".

Planos para carreteras y otras obras. Preplanos y mapas para la aplicación del sise carreteras existente, de conformidad, en
sea posible, con los planos de calles; y
er que los repartos sobre urbanización, se
a las calles, callejones, parque, plazas,
y otras vías públicas, previa consulta del
mario pericial correspondiente y que se sulos planos del Ayuntamiento toda nivelarebordes, cunetas, alcantarillado, ornato,
de tubería y otros conductos precedentes
avimentación".

#### a para construcciones:

En cuanto a edificios, regular su alineaaltura, su peso, seguridad de su base y cción; y condiciones sanitarias de los de acuerdo con las leyes de este Ramo, y cuanto más sea necesario en esta materia, de la colectividad.

#### al agua:

Determinar la forma y condiciones de la seción, seguridad, vigilancia, bigienización

y ornato de los frentes al agua, malecones, diques, muelles y dársenas, regulando su uso, el transporte que con ellos se relacione y todo lo demás que a los mismos se refiera, en cuanto sea compatible con los derechos del Estado y las leyes de Sanidad".

#### Impuestos:

En cuanto al derecho a impuestos, citaremos como atinentes en este caso, el art. 216 que autoriza a los Ayuntamientos, para establecer los ingresos necesarios para cubrir los gastos consignados en sus Presupuestos, ateniéndose para ello, a las bases y tipos máximos que consigna, de entre los cuales, citamos:

Propiedad Urbana. 1) "Impuesto sobre el producto líquido de la propiedad urbana, que no excederá del doce por ciento".

Propiedad rústica. 2) "Impuesto sobre la renta liquida de la propiedad rústica", "fincas donde se muela caña cultivada en sus terrenos propios", "fincas donde se cultive caña, tabaco, café, cacao, piña o varios de estos frutos a la vez", "sobre las dedicadas a cualquier otro cultivo o explotación, y fincas donde se moliere caña en las condiciones que expresa".

Impuestos sobre solares yermos. "Y el Articulo 217 que dice:" "Todo solar yermo o en el que existiere algún edificio ruinoso, pagará impuesto al Municipio, en razón del doce por ciento, sobre la renta calculada al valor del terreno, o al del terreno en construcción, en su caso; sin perjuicio de lo que cada Ayuntamiento resuelva sobre forma y tiempo para la edificación forzosa de solares yermos o edificios ruinosos".

No será exigible. "Este impuesto no será exigible a los solares yermos que correspondan a nuevos repartos, hasta transcurridos cinco años de aprobados éstos por el Ayuntamiento".

#### En resumen:

En lo que atañe a construcciones e impuestos Municipales, como "cada Ayuntamiento" tiene perfectamente demarcados sus límites, esto es, la extensión superficial de su Término Municipal, tiene ese Ayuntamiento perfecta y legal jurisdicción sobre toda finca, urbana o rural, enclavada en su Término; y, ni se puede repartir ni construir, sin su permiso y especificaciones, ni se puede eludir el pago de los impuestos correspondientes.

Hasta aquí los derechos y deberes de los Ayuntamientos, en relación con el caso que estudiamos.

Veamos ahora cuáles son las facultades y obligaciones de los Arquitectos, en iguales condiciones, de acuerdo con lo dispuesto en las Ordenanzas de Construcción vigentes.

#### H

#### EL ARQUITECTO ES RESPONSABLE E INDISPENSABLE

En el caso especial que nos ocupa, esto es, la utilidad y necesidad del Arquitecto en las construcciones, en las Ordenanzas vigentes está perfectamente prevista y delineada la intervención y responsabilidad del Arquitecto en esas construcciones, que no sólo es obligatoria sino indis-

pensable.

En efecto: las vigentes Ordenanzas de Construcción en sus arts. 72 y 73, hechos extensivos a toda la isla, por Decreto del Gobernador General de Cuba, de 10 de abril de 1894, donde hubiese Arquitectos o Maestros de Obras, se establece el carácter obligatorio de la firma del Arquitecto al lado de la del propietario o de su representante, en la solicitud para obtener licencia para edificios, quien, por este solo hecho responderá en cuanto en dicha exposición se estampe respecto a la parte facultativa, quedando desde el momento considerado como director de la obra y responsable de cuanto ocurra en ella, hasta que por los dos o por cualquiera de ellos se avise haber cesado éste en su dirección".

Y en el 74, se preceptúa que: "el dueño de la obra deberá comunicar al corregimiento, dentro de 24 horas el nombre del facultativo nuevamente elegido, firmando éste el aviso o presentándose en la Secretaria Municipal a firmar el

enterado".

Véanse del mismo modo, las distintas modalidades de intervención obligatoria y responsable del Arquitecto, en el Art. 60 y sanción del Artículo 452, por no asistir al acto de alineación; en los Arts. 62, 67 y 71, sobre medida y tasación del terreno, y en el Art. 110, que autoriza al dueño en determinados edificios de mamposteria para "bacer construir los tabiques y divisiones interior del material que más le plazca, sin previa licencia; pero no por eso están dispensados de las formalidades propias de toda construcción, y, principalmente, de la intervención facultativa que responda que los materiales de la obra son adecuados a su objeto, y de que ella no compromete la seguridad". En el 182 y 205, sobre demoliciones y construcciones y otros.

Responsabilidad que corroboran de manera expresa los Arts. 1591, 1902 y 1909, del Código

Civil vigente.

Y, obligación que se "ordena comprobar" en el Art. 467 de esas Ordenanzas, cuyas infracciones se sancionan en los Arts. 445 a 456 y de manera especial para los Arquitectos en los Artículos 453, 454 y 455.

#### Obras clandestinas:

En cuanto a las obras clandestinas, los Alcaldes Municipales tienen en sus manos el modo de

reprimirlas y evitarlas, si, descartando los compromisos políticos, que hacen nulos todos la esfuerzos, usan de las atribuciones que les confieren las Ordenanzas de Construcción, muy meditadas y acertadas a larga vista (datan de 1862) ya que, en los capítulos II, III y V, se establece de modo claro y preciso las condiciones en que se ha de actuar; en el Capítulo IX, las "obras forzosas", entre ellas la construcción de las aceras, que "debe pagar" el propietario, y "construir la administración".

Y todas las demás reglas y disposiciones a que han de atenerse las construcciones, so pena

no ser aceptadas.

Por demás, por los libros de permisos de Ayuntamientos; por la obligación que les impone el Art. 467 de las Ordenanzas; por el plan catastral que posee el Municipio, que aunquantiguo posee valiosos datos de comprobación por los informes de los inspectores de obras, sus respectivos distritos y por los recorridos investigación podrán descubrirse las obras clas destinas, sus directores y constructores; sus responsabilidades en esas construcciones, y demicircunstancias que perjudiquen no sólo al Ayuntamiento, sino al Colegio de Arquitectos.

Y, por último, el Art. 456, autoriza y obligalos empleados de policía, antes Policía Munipal, hoy Nacional, para "suspender las obras se ejecuten en contravención a las prescripcios generales establecidas o las reglas particuladel permiso concedido" y "tienen el deber de penderlas, sin consideración alguna bajo su estricta responsabilidad, dando cuenta dentro las 24 horas siguientes a la suspensión".

#### III

#### HAY CONDICIONES Y SANCIONES PAR LOS DUEÑOS DE REPARTOS Y PARA ADQUIRENTES DE SOLARES

El Art. 76, no admite para cursar la demi de licencia para fabricar, los planos que, ade de estar suscritos por facultativo competente vengan estudiados con detenimiento, etc., es

El Art. 80, también exige, en la vista o aldel proyecto, el perfil longitudinal de la con los desniveles que tenga en toda la extede la manzana o cuadra a que correspondfrente del edificio, fijando la situación de

respecto a la expresada manzana.

Según el Art. 93, los proyectos de obras prendidos en este Capítulo V, no se aprobarlos permisos para ellas no serán concedidos bajo las bases establecidas sobre alineacione cho de calles, altura de casas y pisos y salide todo género. Y las reglas y pormenores en cada caso dicten los Arquitectos Municipo con arreglo a los buenos principios del arregorante.

e indispensable en las obras clandestinas, a los efectos de esta información.

También deben tenerse en cuenta los Arts. 94

y 95, de ese mismo capítulo.

En el Capítulo II, se destacan como de aplicación inmediata al caso que estudiamos, los Artículos 24, 32, 34, 36, 38 y 40, y muy especialmente los Arts. 41, 43, 47, 48, 49, 50, 51 y 52, que establecen de una manera expresa:

En el 41, que "sin que el proyecto sea aprobado, no podrán enajenarse solares, ni se consentirá ninguna clase de fábricas en ellos, bajo as penas que se determinan en el Capítulo XX".

En el 47 se especifica de modo claro y preciso, que sin cumplir los requisitos exigidos en dicho Art. 47 no podrán (los dueños) verificar la venta de solares o si la verifican, se entenderá sin valor diguno para los efectos de estas ordenanzas.

En el 48, se dispone que: Tan luego como ueden trazadas y abiertas las calles de los nueos repartos, los dueños de ellos y en su defecto adquirentes de solares TENDRAN OBLIGAON de construir el primer pavimento, de coscar la parte de acera de piedra dura que corresonda al frente de cada solar y de llenar, en el dazo que se le marque por el Excmo. Ayuntamiento que en ningún caso podrá exceder de dos
cos, los demás deberes que en estas Ordenanzas imponen a los que abren, ensanchan o rectican vías urbanas".

En el 49, cuya importancia, asi como la del uiente, Art. 50, no creemos necesario insistir,

preceptúa que:

La aprobación dada a un proyecto de reparto entiende provisional hasta que el dueño de él los adquirentes de solares en unánime acuerdo, llenen, bajo la dirección o vigilancia de la moridad administrativa, todas las condiciones ablecidas en este capítulo y en el anterior para apertura de calles y proyectos de nuevo poción. Transcurridos dos años sin ejecutarlo, dará de becho y de derecho nulo el reparto es terrenos repartidos volverán a su primitiva dición a los efectos legales."

En el siguiente, Art. 50, se establece que:

Una vez definitivamente aprobado cualquier arto de terrenos, el dueño de ellos o los admentes de parte de los mismos, quedan sujetos disposiciones legales sobre cerca y edificade solares, venta en público remate de los so se edifiquen en el término de un año, imsos municipales y cualesquiera otras vigentes e puedan dictarse en lo sucesivo."

el Art. 51, se declara obligatorio para los entos antiguos en que aún no exista fabricatodas las condiciones exigidas en los artícu-

enteriores para los nuevos proyectos.

por último, en el Art. 52 se establece que:
bién quedan sujetos a las mismas disposilos barrios existentes que no tengan traprobado o que, aún teniéndolo, se juzguen

susceptibles de reforma, ya por la importancia del barrio, ya por ser la mayor parte de sus casas de madera, ya por el poco valor de la mampostería.

Las sanciones. Reconocimientos y penas:

Veamos ahora de qué medios coercitivos disponen los Municipios para hacer respetar y cum-

plir las Ordenanzas de Construcción.

Al tratar de los Arquitectos, hemos estudiado las sanciones que de manera especial para ellos establece el Capítulo XX, en sus Arts. 453, 454 y 455. El 452, sanciona también su no concurrencia al acto de alineamiento, en relación con el Art. 60.

Veamos ahora lo que dispone para los particulares en sus Arts. 448 a 451.

Según el 448, "el propietario que habite, alquile o permita habitar su casa sin llenar los requisitos que exigen los Arts. 446 y 447, y obtener de la autoridad la declaración de ser habitable el edificio, incurrirá en la multa de 25 a 100 pesos.

Por el 449, se impone igual penalidad "al que emprenda alguna de las que necesitan licencia, sin baberla obtenido previamente, o sin haber transcurrido el término fijado en el Art. 95 para la exención de responsabilidad por falta de ella".

Y por último, el Art. 450, preceptúa de manera expresa y terminante, que:

"Toda obra que se ejecute sin licencia, con abuso de ella o con infracción de cualquiera de las disposiciones de estas Ordenanzas, será demolida a costa del que la ejecute, si fuese de las que, con arreglo de lo establecido en ellas, no hubiera podido autorizarse su ejecución o no debiera permitirse su subsistencia o reforma."

También pena con igual multa, en su art. 52, "a los que dejan de hacer en el plazo legal o en el que pueda marcar la autoridad obras forzosas, así como a todos los que, por acción u omisión infringen de cualquier modo las disposiciones de estas Ordenanzas aunque no se necesite de per-

miso para la obra".

#### Un escollo en el arrimadero:

Ahora bien, el Decreto Presidencial No. 1755, de 10 de julio de 1945, absorviendo facultades de los Ayuntamientos, y, "por cuanto el art. 18 de la Ley de Obras Públicas de 15 de julio de 1925, estableció un impuesto a favor del Estado sobre las propiedades urbanas que no tributan al Municipio, el cual se burla mediante el procedimiento de repartir las fincas rústicas en lotes de terrenos para venderlos en pequeños lotes y solares y bacer aparecer esos lotes o solares como fincas rústicas, dejando de esa manera de tributar al Estado el impuesto establecido en la Ley

de Obras Públicas; y porque el Decreto-Ley número 745, de 4 de julio de 1936, fija al Consejo Central de Servicios Públicos la alta inspección de los Servicios Públicos de acueductos y plantas para la producción de energía eléctrica, gas y demás servicios públicos que no están sometidos por las leyes a otras autoridades, regulando su funcionamiento y estableciendo las condiciones y los requisitos que deban reunir para mayor conveniencia y seguridad pública.

RESUELVE: entre otras disposiciones, que: "se considerará, a esos fines, zona urbanizada toda área o porción de terreno, estancia o finca rústica que se balla subdividido por medio de calles con sus aceras, en manzanas o bectáreas, y éstas a su vez en lotes o solares, sin importar su tamaño, con el fin de ser vendidos al público, constituyendo una comunidad pública o ensanche de población o un distrito residencial".

Por otra parte dispone que: "los particulares o empresas dedicadas a la explotación de servicios públicos, se abstendrán de prestarlos a las parcelaciones rústicas o urbanas a que se refiere este Decreto, cuando no bayan obtenido previamente autorización del Consejo Central de Servicios Públicos, para tarles servicios, los que deberán ser garantizados en forma adecuada hasta su instalación, en la linea de propiedad de cada adquirente o comprador, sin costo alguno para ellos".

En otro apartado de este Decreto, se fija un plazo de 60 días, "para que todas las personas naturales o jurídicas que con anterioridad a la promulgación de este Decreto bayan ejecutado construcciones de esta naturaleza, presenten los proyectos de las obras realizadas en relación con los servicios públicos apuntados en el artículo anterior, a los efectos indicados en la propia disposición".

Y se autoriza al Consejo Central de Servicios Públicos para adoptar las medidas que estime procedentes para el debido cumplimiento de esa disposición, realizar cuantas disposiciones o diligencias considere oportunas a tales fines, y dictar los acuerdos, órdenes o resoluciones que estime pertinentes para cumplir lo dispuesto en dicho Decreto y aclarar las dudas que puedan

surgir en su aplicación.

Este Decreto crea un verdadero conflicto en el problema que estudiamos, puesto que, al establecer ese impuesto, dictar esas disposiciones; aprobar tácitamente esas urbanizaciones clandestinas, que no tributan al Municipio: reconociendo que burlan las Ordenanzas de Construcción: facilitando de ese modo la fabricación y repartos clandestinos; y contando únicamente con el Consejo Central de Servicios Públicos, se vulneran los derechos de los Municipios, que la misma Constitución les otorga, ya que, en dicho Decreto se sienta como una premisa que:

"Tales parcelaciones se efectúan en numerosos

casos libremente, ya bien en zonas costeras curituyendo playas veraniegas, o cerca de los cleos de población, formando nuevos ensade los mismos, sin que las autoridades municipales conozcan de dichas urbanizaciones, ni quen los permisos correspondientes para donde se rigen los requisitos necesarios a urbanización."

Que: "La experiencia ha demostrado que vez que los lotes han sido vendidos, los tistas eluden las responsabilidades subsiguidades subsiguide mantenimiento que debieran contraer adquirentes de sus tierras, quedando esta más protección que las que les brinden la tintas dependencias del Estado, a las que tantemente acuden en queja por servicios cos desectuosos o no establecidos, a pesar herlos ofrecido a los compradores".

Cita el inciso 6º del Art. 12 de las Orazas de Construcción, que obliga a los pares que quieran abrir una o más calles su rrenos de su propiedad a costear los pares del establecimiento del alumbrado municipio no hubiere provisto a este ser un modo especial, dejándolos sujetos a las ciones expresadas en los Arts. 7 a 11; a se establecen en el capítulo 3º para los tos de una población, y, además, a las das en siete incisos de que consta ese artico.

Entiende que: Corresponde a los pode blicos adoptar las medidas necesarias en ción de que tales bechos se sigan produce.

Y en consecuencia, impone el impone

A nuestro leal saber y entender, ese I está trunco, porque al aceptar pasivament existencia de repartos y construcciones tinas, brindándoles protección, debio las medidas necesarias para evitar esta ciones, que al propio Gobierno "acusa" lo menos, que ese Consejo Central de Santa Públicos, autorizado para investigar y denes, resoluciones, etc., diera cuenta a nicipios respectivos, de esos fraudes ciones, a fin de que tomaran las me fueren oportunas de acuerdo con las que les son propias, y se contienen en nanzas de Construcción y las demás le nentes, sin plantear un problema que lugar a serias controversias entre el Espara Municipios, ya que, ese Decreto que facultades otorgadas por la Ley y ción, no es, ni mucho menos, una Ley fique, en cierto modo, aquellas factorios que, el Art. 212 de la Constitución El Municipio es autónomo. El Gobiero cipal queda investido de todos los possarios para resolver libremente los

ciedad local, quedando solamente reservados al Cobierno Nacional, aquellas de que no resulte vestido el Gobierno Municipal por esta Constución.

Las relaciones entre el Estado y los Municipios de cooperación, no de dependencia.

Y esa autonomía la garantiza la Constitución sus artículos 217 a 221 de la Sección 2ª, del Titulo XV, cuyo epígrafe es: Garantía de la Automía Municipal.

Sin que sea necesario insistir en que las faculdes y deberes que contienen las Ordenanzas de
onstrucción, son de la exclusiva competencia de
Municipios a quienes el artículo 215 de la
onstitución exige la existencia de una comisión
urbanismo y concede derecho "especialmente"
los apartados a) y b) del Art. 213, para: Sumistrar todos los servicios públicos locales,
mprar, construir y operar empresas de servios públicos, o prestar dichos servicios mediante
ncesión o contrato, con todas las garantías que
ablezca la Ley; y adquirir por expropiación
por compra, para los propósitos indicados, las
opiedades necesarias".

Y llevar a cabo mejoras públicas locales y adairir por compra, de acuerdo con sus dueños o mediante expropiación, las propiedades directamente necesarias para la obra proyectada.

Lo que se encuentra en abierta contradicción con el Decreto Presidencial 1755, de 10 de julio de 1945, que estudiamos, que pretende ignorar esas claras disposiciones constitucionales, asumiendo para una dependencia extraña a los Gobiernos Municipales, el derecho de intervenir los servicios públicos, las vías urbanas y los proyectos de población, considerando zonas urbanizadas a las construcciones clandestinas; obligando a presentar ante el Consejo Central de Servicios, "a todo el que proyecte el reparto de una estancia o finca rústica, antes de llevar a efecto cualquier obra de construcción, un provecto "completo" por triplicado, "para ser aprobado y autorizado" si reune los requisitos técnicos requeridos por las leyes y reglamentos sobre la materia"; y prohibiendo a los particulares y empresas dedicadas a la explotación de servicios públicos, de prestar tales servicios a las parcelaciones rústicas y urbanas que no hayan obtenido previamente autorización del Consejo Central de Servicios Públicos, para tales servicios; todo ello haciendo caso omiso de las facultades y derechos de los Gobiernos Municipales, "que proteje y ampara la Constitución de la República".

# NOTAS DE INTERES PROFESIONAL

### COLEGIO NACIONAL

Relación de los Acuerdos adoptados por el Comité Ejecutivo Nacional en la Sessión Ordinaria del mes de septiembre de 1948

### Septiembre 15 de 1948. Acta Nº 513

326. Aprobar el Acta de la Sesión anterior (312).

327. Aprobar el informe de Tesorería corres-

pondiente al próximo pasado mes de agosto.

- 328. Dirigirse a los Colegios Provinciales de Arquitectos, interesando se informe si por los colegiados se está dando cumplimiento al acuerdo número diecinueve en la ciudad de Camagüey en diciembre de 1947.
- 329. Que por la Secretaría de este Ejecutivo se informe en la próxima reunión del Ejecutivo, si la cantidad de diez pesos mensuales que se venía abonando a la Confederación Nacional de Profesionales Universitarios obedece a un acuerdo del Ejecutivo Nacional, y en caso afirmativo, si el expresado acuerdo ha sido revocado.

530. Darse por enterado de la información que ha hecho el señor Presidente de este Ejecutivo sobre la liquidación total del crédito reintegrable concedido para la edición de un Magazine en Rotograbado del Diario de la Marina, con motivo del Día del Arquitecto del presente año.

331. Designar a los Arquitectos Leopoldo Ramos García, Joaquín Bosch Avilés, Jorge A. Villar, Jorge y Vicente J. Sallés Turrell, para formar una Comisión que visitará al compañero Arq. Francisco Gutiérrez Prada en nombre del Ejecutivo Nacional

interesándose por su estado de salud.

332. Aceptar la excusa presentada por el compañero Arq. Enrique Cayado Chil, que no ha po-

dido concurrir a esta Junta.

333. Dar un voto de confianza al señor Presidente de este Comité Ejecutivo, para que en cualquier momento en que vuelva a mencionarse al Colegio Nacional de Arquitectos apoyando el plan de obras del acueducto de La Habana, intervenga y haga las aclaraciones pertinentes.

334. Designar al compañero Arq. José Marcial Lacorte y G. de Osuna, para que en sustitución del compañero Francisco Gutiérrez Prada, ostente la representación del Colegio Nacional de Arquitectos en

el VII Congreso de Ingeniería de Cuba.

335. Reintegrar a la Caja los treinta y cinco pesos recaudados importe de los siete tickets ven-

didos para el Super-buffet ofrecido por la Confederación Nacional de Profesionales Universitarios el día dos del mes de la fecha en el Palacio de los Deportes, y cargar los cuarenta pesos importe de los ocho tickets no vendidos al capítulo de Imprevistos.

336. Ampliar en quinientos pesos (\$500.00) el crédito concedido anteriormente (Acuerdo 210) para el Primer Congreso Nacional de Arquitectura, para que con esta cantidad y los ingresos por cuotas de inscripciones, expositores y aportes de los Colegios Provinciales se sufraguen los gastos del expresado Congreso.

das por los compañeros Agustín Sorhegui y Vicente J. Sallés para cumplimentar el Acuerdo No. 299, felicitándoles por la brillante labor ejecutada y éxito

obtenido.

338. Señalar como fecha para la celebración de la XV Asamblea Nacional en la ciudad de Pinar del Río, los días once, doce, trece y catorce del mes de diciembre próximo (domingo a miércoles).

339. Darse por enterado de la relación de acuerdos (37 - 43) tomados por la Asamblea Provincial y Comité Ejecutivo del Colegio de Arquitectos de Las Villas, en la sesión conjunta celebrada por ambos organismos el día dos del actual mes de septiembre.

340. Felicitar al Colegio Provincial de Arquitectos de Las Villas, por su feliz iniciativa de buscar una casa para adquirirla en propiedad con destino a diche

organismo.

341. Llevar a la próxima (XIV) Asamblea Nacional, previa la circulación que señala el inciso a del Acuerdo No. 9, tomado por la IX Asamblea Nacional de Arquitectos celebrada en la ciudad de Tranidad, la moción presentada por el compañero Arquites Echeverría Perdomo, relativo a establecer la obligatoriedad del voto en nuestros comicios.

Provincial de La Habana, de los nuecos compañero Arquitectos Srta. Blanca Fueyo Meulener y señore Humberto P. Alonso Cayado, Alberto González de Barrio, Mario Dovo Acebal y Miguel Oyarzum González

zález.

543. Acusar recibo de la comunicación que la remitido la Sociedad de Arquitectos del Uruguay informando el resultado de las elecciones verificadas en treinta de junio último, deseándoles a los electos la mayores éxitos en el desempeño de los cargos para los que han sido elegidos.

344. Darse por enterado de la comunicación re-

bida del Segundo Congreso Nacional de Agrupasomes de Mejoramiento Local celebrado en la ciudad Trinidad los días 13, 14 y 15 de agosto ppdo., sladar dicha comunicación al compañero Arquiecto Agustín Sorhegui y felicitarlo por su éxito en desarrollo de las sesiones del referido Congreso.

345. Darse por enterado del escrito del Colegio Secional de Maestros Químicos Azucareros intereando cooperación para el III Congreso Nacional de Deimicos Azucareros y circular dicho escrito entre

compañeros.

346. Darse por enterado del contenido del folleto mitido por la Westinghouse Electric Company, A. ilustrando el tipo práctico de propagandas de egocios americanos que pueden ayudar al Gobierno de los Estados Unidos) en mantener la estabilidad La economía mundial.

347. Darse por enterado del escrito dirigido por Confederación Nacional de Profesionales Univereurios a la Comisión Nacional de Transportes en reción con el aumento del precio de pasajes en óm-

us y tranvias.

348. Circular entre todos los colegiados la celeesción del Primer Congreso Nacional de Profesio-Universitarios solicitando de los mismos su coeración y asistencia.

- 549. Designar al compañero Arq. Jorge L. Mar-, para que en representación del Colegio Nacional Arquitectos forme parte del Comité Gestor del er Congreso Nacional de Profesionales Univerarios.
- 550. Recordar al compañero Arq. Horacio Narrete Serrano, la urgencia del tema que debe preestar nuestro Colegio en el Primer Congreso Naciode Profesionales Universitarios, y que le fué encoandado por acuerdo No. 309.

351. Designar como persona conocedora de todo relacionado con exposiciones, para que forme parte la Comisión que actuará en la Exposición del Pri-Congreso Nacional de Profesionales Universitaal compañero Arq. Manuel Tapia Ruano.

352. Designar al compañero Arq. Ricardo E. mklin Acosta, para que actúe en representación Colegio Nacional de Arquitectos, en la Comisión manente de propaganda en favor de los proyectos leyes y demás acuerdos del Primer Congreso Naal de Profesionales Universitarios.

353. Darse por enterado de los particulares condos en el escrito de la Confederación Nacional de esionales, y que se refieren a la fecha del Cono, y otros asuntos ya conocidos y resueltos por

Comité, en lo que a él concierne.

ación de los Acuerdos adoptados por el Coesé Ejecutivo Nacional en la Sesión Ordinaria del mes de julio de 1948

28 de 1948 (Continuación). Acta Nº 311

238. Darse por enterado de los acuerdos números y 33 tomados por la Asamblea Provincial y el Comité Ejecutivo del Colegio Provincial de Arquitectos de Las Villas, en la sesión conjunta celebrada por dichos organismos el día primero del actual mes de julio.

289. Darse por enterado de la relación de los Certificados de Aptitud Legal expedidos por el Colegio Provincial de Arquitectos de Las Villas, du-

rante el mes de junio ppdo.

290. Darse por enterado de la comunicación del Colegio Provincial de Arquitectos de Camagüey, en la que éste informa las razones por las cuales se desistió de adquirir la casa que tenían en trato.

- 291. Conceder un crédito por la suma de Diccisiete pesos sesenta y cinco centavos, m.o., para abonar a los señores Fernández Castro y Co. los sobres impresos para el Referéndum sobre modificación de los Estatutos.
- 292. Conceder un crédito por la suma de Ciento setenta y cinco pesos para abonar a los señores Briñas y Pendes los trabajos de carpintería realizados en el Despacho de la Presidencia y en la Secretaria del Ejecutivo Nacional.
- 293. Conceder un crédito por la suma de Veintisiete pesos sesenta y cinco centavos para el pago del papel mimeógrafo y los sobres empleados en remitir a todos los colegiados la Resolución del señor Ministro de Salubridad en el Recurso de la Rayonera Cubana, S.A.
- 294. Conceder un crédito por la suma de Sesenta pesos para abonar las coronas que se enviaron con motivo del fallecimiento del señor padre del Arquitecto J. L. Diviño y de la esposa del periodista señor Angel Gutiérrez Cordovi.
- 295. Consignar en acta el testimonio de condolencia del Comité Ejecutivo Nacional por el fallecimiento del Dr. Luis Octavio Diviñó, padre del Arq. Jorge I.. Diviñó y de la señora Josefa García, esposa del periodista amigo de este Colegio señor Angel Gutiérrez Cordoví.
- 296. Conferir un voto de confianza al señor Presidente del Comité Ejecutivo Nacional, para que resuelva sobre las comunicaciones del Presidente del Congreso Nacional de Agrupaciones de Mejoramiento Local y del señor Armando Maribona, en relación con la celebración de dicho Congreso en la ciudad de Trinidad, los días 13, 14 y 15 del mes de agosto proximo.
- 297. Convocar al Comité Ejecutivo Nacional, para una sesión extraordinaria el día cuatro del próximo mes de agosto, para tratar sobre la Modificación del Reglamento de la Revista ARQUITECTURA.

### HABANA

### Relación de Acuerdos del Comité Ejecutivo Provincial en agosto 6 de 1948

116. Pasar al Colegio Nacional, para que sea tomada en consideración, moción firmada por el Arquitecto Baudilio Piqué, relacionada con su anterior moción que comprende una Escala Reguladora para clasificar obras de acuerdo con su categoria.

117. Trasladar al Ejecutivo Nacional, por ser de su competencia, el escrito firmado por el Arq. señor Miguel J. Saaverio en el cual expone la razón de que no ha llegado a sus manos copia mimeográfica en la que se habla de un referéndum sobre modificación de Estatutos.

118. Dirigirse al Ministerio de Comunicaciones exponiendo el perjuicio que ocasiona al Colegio, la demora que está sufriendo la correspondencia en la

actualidad.

119. Darse por enterada del escrito firmado por el Arq. Luis Echeverría, agradeciendo nuestro interés por su mejoria durante su reciente enfermedad, así como felicitarlo por su total restablecimiento.

120. Dirigirse al Patronato de la Liga Contra el Ruido, agradeciéndole su invitación al acto de la Junta General que tuvo efecto el día 2 del presente en la Sociedad Cubana de Ingenieros, así como informándoles que este Colegio de Arquitectos de La Habana ha tenido a bien designar su representativo ante dicho Comité Gestor de la Liga Contra el Ruido, al Arq. señor Esteban Rodriguez Castells.

121. Dar un voto de confianza al señor Tesorero para la adquisición de una máquina protectora de cheks o en su defecto, arreglo de la que está en uso

actualmente en las oficinas.

122. Adquirir, con destino a los servicios del

Colegio, cuatro aparatos goteros niquelados.

123. Dar un voto de confianza al Arq. señor Roberto Chomat para que adquiera, con destino a la

planta baja, dos ventiladores de pie.

- 124. Acceder a lo solicitado por la Confederación de Profesionales, y permitirle el uso de los salones del Colegio para actos que tendrán una durabilidad aproximada de 25 a 30 días y que comenzarán alrededor del día 3 del próximo mes de septiembre.
- 125. Dar un voto de confianza a los señores Arquitectos Ernesto Tosca Larrondo y Carlos Maruri Guilló, para que actúen libremente en todo lo relacionado con la Biblioteca, así como felicitar a ambos por la labor realizada hasta el presente en la reorganización de la misma.
- 126. Circular entre los colegiados, que en caso de tener algún volumen de la Biblioteca en su poder, lo envien al Colegio a la mayor brevedad posible, ya que la misma se encuentra en periodo de reorganización, así como cualquier donación que bondadosamente deseen hacer en su favor.

127. Comisionar al señor Arq. José F. Lamas para que haga un estudio acerca de los gastos ocasionados por el Aparato de Aire Acondicionado, a fin de estipular qué puede promediar en gastos por horas y así fijar un mínimo que cubrirán aquellas entidades, organizaciones, etc., que hagan uso del mismo.

128. Hacer un estudio detallado a propósito de crear un capítulo de gastos destinado a reparaciones

del Edificio Social.

129. Llamar la atención al Comité de Casa en cl sentido de que cuando sea necesario algún trabajo menor en el edificio, tales como instalaciones eléctricas u otro similar, sean empleados los servicios de

un obrero especializado en la materia, a fin de interferir en el buen estado del mismo.

130. Circular, para conocimiento de los celedos, la invitación de los señores arquitectos Ra de Cárdenas y Víctor M. Morales para que sea tada la nueva Clínica Miramar, sita en la calle entre R Mendoza y Calle 8, Rpto. Miramar, el p ximo Jueves 12 a las 5.30 p.m.

131. Comisionar a los arquitectos señor Fermana de Zárraga y Joaquín Bosch, para que hagan un tudio detallado de la depreciación del Edificio objeto de dedicar a dicho fin, un por ciento de

entradas del Colegio.

### LAS VILLAS

Relacion de Acuerdos tomados por el Coleza Provincial de Arquitectos de Las Villas, Asamblea mensual Ordinaria y Reunión del mité Ejecutivo Provincial, celebrada el de 5 de agosto de 1948

35. Añadir a las modificaciones del Acuerdo mero 30 de fecha 4 de junio de 1942, que las ma de ladrillos con cubierta de hormigón sean tipaa Cuarenta pesos (540.00) metro cuadrado.

36. Solicitar del señor Ministro de Obras Para cas y del Director General de Arquitectura, la ción en firme de las Jefaturas de Arquitectura los Distritos de Obras Públicas, con la misma con goría que los Ingenieros Jefes y su organización a ministrativa correspondiente.

Relacion de Acuerdos tomados por el Colez-Provincial de Arquitectos de Las Villas, es Asamblea mensual Ordinaria y Reunion del mité Ejecutivo Provincial, celebrada el dia ? septiembre de 1948

38. Adquirir una máquina de sumar. "Dalton" de uso, al señor Angel A. Muro, poe cantidad de Ciento treinta y tres pesos con cero con

tavos (\$133.00) al contado.

39. Nombrar una comisión integrada por Arquitectos señores Juan R. Tandrón Machado: to I. Pérez Díaz; Aníbal Simón Camacho y Payrol Arencibia, para la búsqueda de una casa destino al Colegio con el fin de adquirir la misma

40. Recordar a los compañeros Arquitectos s A. Balbona Dulzaides, Mariano Ledón Uribe, Justa Pérez Díaz y Juan R. Tandrón Machado, el cum miento del Acuerdo No. 41 de fecha seis de novembre de 1947, referente a la fijación de fecha y to para un cambio de impresiones con el Colegio Ma cipal de Constructores de Santa Clara.

41. Conceder 15 días de licencia a la señorita ridad Fojo Trimiño, Auxiliar de Secretaria, por fermedad, a partir del día 13 de septiembre del a

en curso.

42. Reintegrar al compañero Saúl A. Baller Dulzaides, la diferencia existente entre el ingreso certificado de Aptitud Legal No. 732 de fecha 26 le junio de 1948, toda vez que el proyecto mencioado solamente ha de constar de la construcción de els pisos.

43. Designar al compañero Miguel A. Talleda Lugones a los efectos de hacer una exposición en la róxima Asamblea concerniente a los reintegros sobre royectos presentados al Colegio y no ejecutados.

### ANUNCIO OFICIAL

REPÚBLICA DE CUBA.—MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS.—Dirección General de Arquitectura. Negociado de Construcciones Escolares.-Subasta No. 365.-La Habana, 7 de septiembre de 1948.-Hasta las once A.M. del dia 24 de septiembre de 1948 se recibirán en el Local de la Dirección Geneal de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, calle Sol y Aguiar, en la Fiabana, y en la Jefatura de Obras Públicas del Distrito de Pinar del Rio, en la adad de Pinar del Río, proposiciones en pliegos ceados para la ejecución de las "Obras de construccom de un edificio destinado a Instituto de Segunda eseñanza en Artemisa, Provincia de Pinar del Rio, ra y día en que se abrirán y leerán las proposiciopúblicamente.-En el Negociado de Construccones Escolares del Ministerio de Obras Públicas en Habana, y en la Jefatura de Obras Públicas del Intrito de Pinar del Rio, en la ciudad de Pinar del lo, se facilitarán pliegos de condiciones, planos, delos de proposiciones y cuantos datos se soliciten = relación con esta Subasta.—(Fdo.) Arq. Luís Daude Guerra, Director General de Arquitectura, E.C.

### ANUNCIO OFICIAL

DE PÚBLICA DE CUBA.—MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS.-Dirección General de Arquitectura. Negociado de Construcciones Escolares.-Subasta No. 366.-La Habana, 28 de septiembre, 1948.lista las once a.m. del día 18 de octubre de 1948 recibirán en el local de la Dirección General de uitectura del Ministerio de Obras Públicas, calle y Aguiar, en La Habana, y en la Jefatura del Dis-Sur de Obras Públicas de Oriente, en la ciudad Santiago de Cuba, proposiciones en pliegos cerrapara la ejecución de las Obras de Construcción de edificio destinado a Escuela Normal de Kindereten de Santiago de Cuba, Provincia de Oriente, y día en que se abrirán y lcerán públicamente proposiciones.-En el Negociado de Construccio-Escolares del Ministerio de Obras Públicas en La ana, y en la Jefatura del Distrito Sur de Obras licas de Oriente, en la ciudad de Santiago de se facilitarán pliegos de condiciones, planos y delos de proposiciones y cuantos datos se soliciten relación con esta Subasta.—(Fdo.) Arq. Luis Guerra, Director General de Arquitectura, EC.

### ANUNCIO OFICIAL

REPÚBLICA DE CUBA.-MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS.—Dirección General de Arquitectura. Negociado de Arquitectura de Hospitales.-Anuncio de Subasta No. 367 (Segunda Convocatoria). La Habana, septiembre 18 de 1948.-Hasta las once (11) de la mañana del día diccinueve de octubre de mil novecientos cuarenta y ocho (1948), se recibirán en las Oficinas de la Dirección General de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, sito en Sol y Aguiar, Proposiciones en Pliegos Cerrados, para la Obra de Construcción de un Edificio para el Hospital Civil de Guanabacoa, en la Provincia de La Habana, y a la hora antes señalada se abrirán y lecrán públicamente.-En el Negociado de Arquitectura de Hospitales se proporcionarán informes a quienes lo soliciten .- (Fdo.) Luis Dauval Guerra, Director General de Arquitectura.

ARQVITECTVRA	
TARIFA DE ANUNCIO	2
Aprobada por el Comité Ejecutivo Nacion	iai
Una plana interior \$ 40.	00
Media plana interior ,, 25.	00
Un tercio de plana ,, 15.	00
Un cuarto de plana ,, 12.	00
Un sexto de plana ,, 8.	00
•	
Planas interiores de la portada a un	
solo color \$ 50.	00
Plana interior impresa a dos colores ,, 60.0	00
Impresa a tres colores ,, 75.0	0
Plana exterior de la carátula opuesta	
a la portada, impresa a dos co-	
lores ,, 100.0	00
Impresa a tres colores ,. 125.0	
Anuncios intercalados dentro del tex- to selecto, pagarán el doble de la tarita.	
•	
Tarifa de Suscripción	
Por un año \$ 3.0	0
Por un semestre, 1.5	0
Número suelto, 0.3	0
Número atrasado, 0.5	0

# DIRECTORIO DE ARQUITECTOS COLEGIADOS

### PINAR DEL RIO

Bolumen y Labori, Rafael.—Colón 37, Artemisa.

Campoamor C., Roberto.—República 74, Artemisa.

Gervais Perea, José.—Martí No. 179.

González Segundo, C.—Cuarteles No. 18.

Pérez Cubillas, Rogelio.—Vélez Caviedes 53, altos.

Rodríguez Cruz, José.—Vélez Caviedes No. 33,

### HABANA

### A

Abalo Bartlett, Juan.-Calle 26 No. 42, Re-

Acosta Mas, Enrique,-Infanta 657, 2do. piso,

parto Miramar, Marianaco

Apto. 1, Habana.

Acosta Marcos, Humberto.-Patrocinio No. 27 ent. 10 de Oct. y F. Poey, Vibora. Acosta y Pérez Castañeda, Silvio.-21 No. 859, Vedado. Aguado y Moreira, Gustavo.-Goicuria 255. Santos Suarez. Albarran Varela, Eugenio J.-Calle 21 esq. G. Vedado. Albarran Varela, Oria.-Calle 6 entre 13 y 15. Alturas de Miramar, Marianao. Alemany Otero, Julio.-Calle 34 No. 44, Reparto Miramar, Marianao. Alonso Cayado, Humberto P .- Calle 4 número 605, entre 25 y 27, Vedado. Alonso Herrera, Angel.-F y 19, Vedado. Alvarez Alea, Manuel,-Calle 8 No. 565, Alvarez Regato, Adalberto.-Monte No. 1. Alvarez Tabio, Juan P .- Calle 15 num. 455. Vedado. Alzugaray y Ramos-Izquierdo, Carlos .-- Calle 32 No. 73, Miramar. Amigo Arnaiz, Arturo.-Goss No. 226 esq. a Milagros, Santos Suárez, Ardavin, Carlos-Calle 44 entre Tercera y Petit Boulevard, Rep. Club Residencial Miramar, Marianao. Arana Botey, Miguel A .- San Lazaro 816. Arenas García, Benjamín C.-Carlos III número 614, Apto. 402, Habana. Arias Rey, Federico .- San Mariano Oeste nu. mero 61, Vibora. Arroyo Marquez, Nicolas,-5ta. Ave. y Calle 12. Playa de Miramar. Ayala Booth, Guillermo.-13 No. 238, Vedado. Azcue Llerena, Emilio,-San Rafael No. 1165. Azcué Llerena, Horacio.-Calle 12 ent. B y C. La Sierra.

### В

Bahamonde Peon, Manuel.—Calle 19 No. 703. Vedado. Bancells y Quesada, Concepción,-23, entre 16 y 18, Vedado. Batista y G. de Mendoza, Ernesto.-Empedrado num. 252. Batista y G. de Mendoza, Eugenio.-Empedrado No. 252. Depto. 210. Blasco, Dionisio.-Estrada Palma No. 405. Barnet Sanchez, Joaquin .- Quinta Palatino. Cerro. Beale Alfonso, Alberto,-Dominguez No. 210. Cerro. Benavent y Campama, Jaime P .- Edificie del Banco Nova Scotia, 224. Benitez, Manuel.-Calle Ira. No. 82, Playa de Santa Fe. Marianao. Bens Arrarte, José María.-Calle 10 No. 259, ent. 11 y 13. Apt. No. 30, Vedado. Bermudez Quadreny, Armando.-Hotel Andino, Dpto. No. 402. San Lázaro No. 1218. Bermudez Machado, René.-Estrada Palma 613. Santos Suarez, Betancourt Lorenzo.-Tercera Avenida esquina a calle 76. Rep. Playa de Marianao. Betancourt y Cruz, José M.-Cuba 209. Bosch Aviles, Joaquin.-C No. 660, Vedado. Biosca Fernández, Eduardo.—Calle 11 No. 8. Repto. Almendares. Biosca, Enrique.-Calle 23 entre 20 y 22, Ve-Boada Sabates, Antonio.-12 entre 3a. y 5a., Bonich de la Puente, Luis.-Calle 17 No. 106, altos, entre L y M, Vedado.

Botet, Gustavo.—14 No. 60, Vedado.
Borges Max.—Ayestarán y Domínguez. Cerro.
Borges y Recio, Max.—Ayestarán y Domínguez.
Broderman Vignier, Jorge.—Calle K No. 356
entre 19 y 21, Vedado.
Broch y Rouvier, Alberto.—Aguiar No. 259.
Bosch, Silverio.—Calle 21 No. 857 entre 4 y
6. Vedado.
Busto Monzón, Ramón.—8 entre 13 y 15,
La Sierra.

### C

Cabal Martinez, Carlos.—General Lee No. 371 esq. a Mayia Rodriguez (Stos. Suarez). Caballol, Carlos .- Calle 14 num. 9 entre E y D, Almendares. Cabarrocas de Valls, María Elena.-Calle 24 No. 257, altos, Vedado. Cabrera y Amezaga, Adalberto.-Mazon 161. Cabrera Biosca, Isaac.-Obrapia 261. Cabrera Jorge, L .- Milagros No. 362 entre Cortina y Figueroa. Vibora. Cabrera, René J.-Calle 9 No. 910, Apartado No. 2, Amp. de Almendares. Calvache Suarez, Rene-Calle N No. 408, entre 27 y 27 de Nov., Habana. Campi, René R .-- Villegas 114 csq. a O'Reilly. Campo Acosta, Nicanor del.-14 y 19, Reparto Almendares. Campo Ferrer, Siro del .- Libertad 160, entre O'Farrill y Concejal Veiga, Vibora. Campion Romero. Javier .- J. Peregrino 518. Cancio Prades, Laureano. - Marti No. 108, Guanabacoa. Cano Suarez, Angel .- Carretera de Santa Fe, playa de Santa Fe, Marianao. Cantero, Manuel J .- Calle 12 406, entre 17 y 19, Vedado. Capablanca, Aquiles. - Edificio Banco Nova-Scotia No. 424. Capestany, Julian G .-- S. Martin 1220, altos entre Basarrate y Mazon. Capo, Alejandro.-Calle 23 No. 508. Depto. 1-C. Vedado. Capo, Lorenzo .- Ave. de Belgica 258. Carbo Perez, Emilio .- Calle 8 num. 656 entre 27 y Zapata, Vedado, Carbonell, Jose M.--B. No. 657, entre 27 y 29, Vedado. Cardenas, Rafael de .- 5ta. Ave. y Calle 82. Playa de Miramar. Carrera Machado, Manuel.-Calle 21 No. 8 entre N y O. Vedado. Casas, Guillermo.-O'Railly 251. Departamento No. 413. Casas Rodriguez, Armando de.-Obispo 455. Casas Rodriguez, Jose A .- San Mariano y J. B. Layas. Castañeda Ledon, Rolando-Calle 12 No. 403, entre 17 y 19, Vedado. Castella y Caballol, Cesar .- Aguiar 361. Departamento 202. Castella y Caballol. Andres.-Aguiar No. 361. Castellanos, Jose F .- Santos Suarez No. 313. Castellanos, Roberto. - Ave. 11 y Calle 10, Ampliación de Almendares, Marianao. Castillo, Manuel A .- Gobierno de la Provincia. Castillo, Rolando del .-- Calle 17 entre 5ta. Avenida y Paseo Catalina, Reparto Querejeta, Marianao. Castro Ansa, José.-San Rafael No. 818, Castro, Fernando R. de.-Aguiar 107 entre Chacon y Cuarteles. Castroverde, Eloy de.-Edificio Radio Centro No. 716. Vedado. Cayado, Entique .- 13 num. 260 entre Avenida la. y Za. Ampliación Almendares. Celorio Cobo, Cesar.-D entre 16 y 18, Reparto Almendares. Centurión, Francisco J .- Apartado No. 2659, Colli y Gaschi, Mario.-Manzana de Gomez Dept. 369. Chomat y Beguerie, José R .- Ave. 3a. entre 12 y 14. Miramar. Colete Guerra Honorato.-Habana 254. Coello Garces. Abdon.-Campanario 852. Conesa Prendes, Julio .- Calle H No. 161, esq. a 9, Vedado. Contrera Moya, Oscar,-Calle 48 y Circular, Reparto Residencial de Miramar. Copado Hernández, Manuel.-Malecon y K. Corominas, Ricardo.-28 No. 270, Vedado. Coscullucia, Eugenio.—Calle D y 5ta., Vedado. Cossio Pino, Raul.-13 No. 138, Vedado. Coya, Gustavo.-Reina 109.

Cremata, Angel.—6 No. 91 entre 11
Santiago de las Vegas.
Cristófol Solá, Joaquín.—Valle 71. 26
Cowley, Gerardo.—Calle N 408, Vedas
Chacón Guerrero, Virgilio.—General Les
Santos Suárez.
Choca Quintana, Santiago.—Maloja No.

### D

Dalmau Loredo, Abelardo.-Reina r Casanario. Dana Plasencia, Andres J.-Ave. Communication No. 25, entre II y 12, Amp. Alexandre Dauval Guerra, Luis-Mayia Rodrigues esq. a Estrada Palma, Santos Suares. Delamarther Scott, Jorge-San Lazzes mines 1008, Habana. Delamarther Scott, German,-San Lane mero 1008 entre Espada y Hispan Dean Aguado. Daniel.-Ave. 4, example 1 12, Ampliacion Almendres. Dediot, Luis.-Empedrado 312. Dediot y Garcia, Leon .- Empedrado 312 -Diaz Alvarez, Reinaldo.—Calle B entre 18 y Fuentes, Repto, Almentes Diaz Diaz, Juan E.-3ra. Ave. 24. Reparto Miramar. Diaz Diaz, Otto Arnulfo.-Calrada ... Iumbia y Ave. Ramon Mendens Diaz González, Cristóbal.-23 y 20 Www. Diaz González, Mercedes.—Infanta 🍪 🦠 tamento 31, Habana. Diaz Irizar, Ruben .- Calle 10 No. 314 Diaz Horta, Julio.-Calle 9 No. 406 y G. Vedado. Diaz Quinones, Marino,-Calle 74 11, Rep. Playa de Marianao. Diaz Garcia, Orlando. -- Calle 23 No. Divino, Jorge L .-- Calle F No. 609 y 27, Apartamento 17, Vedade Dobal, Juan M.-Calle 10 entre 11 + dado. Dominguez Aja, Orlando,-Ave Same 12 y 13, Amp. de Almendares Dovo Acebal, Mario.-Calle B No. 502 a 25. Vadado. Driggs Guerra, Felipe,-Calle 12 v 25 tamento 10. Almendares. Du-Bouchet, Guillermo.-Basarrate Duran Fors, Jorge,-Corrales 400

### E

Dueso Lanao, Joaquin,-Tejar 224 Lana

Echarte, Jorge Luis .- Calle 6 No. 21 y 23, Vedado. Echarte-Mazotra, Rene.-Calle 10 Echegoyen, Carlos.-Calle B No 355 y 17. Vedado. Echeverria, Juan P .- Sociedad de Monserrate No. 258, Ciudad Echezarreta Ruiz, Arturo. - San Echeverria y Perdomo Luis,-12 Reparto Almendares. Edelman y Ponce, Ricardo. -- Bassa Depto. 606, Aguiar 363 Ensenat y Dasca, Carlos - Programme quina a 6, Reparto La Sierra Inde-Enseñat y Macias. Emilio. - Calanda -Esquiroz, Mario.—Calle 2" No 100 Vedaco. Estavez, Rafael G .-- Ave. de 4 Oeste, Vihora.

### F

Fajardo Vatona, Pedro.—Jesus Pe—
Febles Valdés, Manuel.—Lines
A y B. Vedado.
Fernández de Castro, Jorga.—
Fernández de Castro. Rafael.—Caro 115, bajos, entre M v
Fernández Selles, María T.—Cavedado.
Fernández Simón, Abel.—San
Fernández Ruenes, Rafael.—B N
Ferrer Calvet. León.—Avedado.
Figueras Peña, Salvador.—Caro Apto. No. 2, Vedado.

PISOS DE TERRAZZO

# LUIS MION. S. A.

EUGENIO FORNASIER

TELEFONO M-1663

PEDROSO No. 5

# LA VENECIANA

FABRICA DE MOSAICOS

DE

EUGENIO FORNASIER

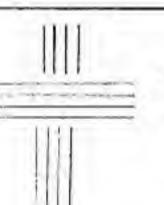
TELEFONO X-1941

REYES No. 163 - HABANA

# REY Y COMPAÑIA, S. EN C.

MATERIALES DE CONSTRUCCION Y EFECTOS SANITARIOS

LAMPARILLA 260, entre Habana y Compostela - TEL. A.9343 - HABANA, CUBA



# Taller de Carpintería en General

DE ANDRES C. LAGOA

Ensenada No, 152 - Teléfono X - 2706 - La Habana, Cuba

# CANTERAS DE NOVO, S. A.

PIEDRA PICADA, RAJON, POLVO DE PIEDRA SERVICIO RAPIDO

Teléfono M-2215

Cantera: CENTRAL TOLEDO, Marianao Teléfono F0-7639

# GONZALEZ Y HERMANOS

SUCESORES DE MANUEL LOPEZ

MADERAS - TEJAS

TALLERES: X-1785

AGRAMONTE Y LUGARENO LUYANO - HABANA Figueroa Martínez, Mario.—Someruelos 113. Flannagan Coodyear, Oscar.—Máximo Gómez No. 933. Ciudad. Fojo, Antonio.—C.alzada de Columbia y Avenida Truffin, Marianao.

Fontán y Novoa, José A.—11 Noñ 202, esquina a J, Vedado.

Fueyo y Meulener, Blanca.—Basarrate No. 215, bajos. Fumagali Martínez, Raúl. — Ave. de los Aliados esquina a 21, Alturas de Miramar, Marianas

Franklin, Roberto L.—13 No. 1110, Vedado. Franklin, Ricardo. — Correa No. 65, Santos Suárez.

Freyre, Emilio.—Concordia 352, 2do. piso, esquina a Lealtad.

Fleites, Conrado A. — San Miguel No. 959, Apartamento No. 44.

Flores Jenkins, Anibal. — Calle A número 451, Vedado. Flores Aranegui, Ramón A.—Calle 14 entre

3a. y 4a. Rep. Amp. Almendares, Marianao.

G

Galbis Martínez, Ricardo.—Lombillo núm. 278, Cerro. Galdós, Jorge M.—Calle E No. 516 esq. a 23. Vedado.

Gallardo Herrera, René.—Calle 11 No. 115, altos esq. a L. Vedado. Galliano y Fernández Concheso, Rosa G.—Calle

Gamba y A. de la Campa Manuel.—7 esquina a 14, Reparto Miramar, Marianzo. Garmendía Carrerá, José M.—Calle 13 número 108, Edificio López Serrano.

García Alonso, Félix.—Calle 22 No. 154, esquina a 13, Apartamento No. 3, Vedado, García Bango, Rafael.—22 casi esquina a 59 Miramar.

García Meitin, Antonio.—Ave. Central entre Victoria y N. York, Roto. Kohly, Marianao. García Melendrez, Miguel A.—Valle No. 174. García y Díaz, Enrique.—Paseo No. 218 esquina a 11. Vedado.

García Fernández, Everardo.—Ave. 11 entre 12 y 13, Ampliación de Almendares. García Gamba, Federico.—Ave. 4ta. 103, entre 11 y 12, Ampliación de Almendares. García de la Torre, Andrés.—Edificio L y 23.

García Robiou, Carlos.—Calzada de Columbia. entre 10 y 12, Marianao. García Soya, Oliverio.—5ta. Ave. No. 454, en-

tre 6 y 7, Buenavista. García Valdés, Manuel.—San Francisco 16. Víbora.

García Vázquez, Benito.—Calle E entre 2 y Ave. Truffin, Buenavista. Gardyn, Felipe.—Calle 4 No. 71, entre 9 y 10. Ampliación de Almendares, Marianao.

Ampliación de Almendares, Marianao.

Gago Silva, José.—Luz y San Luis, Jesús del Monte.

Garreiz Rafael I.—Infanta y Robay Marianao.

Garteiz, Rafael J.—Infanta y Robau, Marianao. Gil Castellanos, Enrique.—Calle Ira. No. 247. Miramar, Marianao. Giménez Lanier, Joaquín.—Calle 10 No. 60.

entre 3ra. y 5ta., Vedado. Goizueta, Crispulo.—Calzada y 4, Vedado. Gómez Albarrán, Felipe.—9 entre 6 y 8, Nicanor del Campo. Gómez, Lorenzo P.—Valle núm. 12, Ciudad.

Gómez, Lorenzo P.—Valle núm. 12. Ciudad. Gómez Millet, Carlos.—28 No. 206 entre 19 y 21, Vedado.

Gómez Sampera, Ernesto.—Infanta 667, Apartamento 31, Habana. Gomís, Juan A.—Consulado No. 10 entre 13

y 14, Ampliación de Almendares. González Saldaña, Marcial.—D'Strampes número I esquina a General Lee, 3er. piso, Santos Suárez.

González de Mendoza, Claudio.—Obispo y Aguiar. Edif. Gómez Mena, Dept. 504. G. de Mendoza y Freyre de Andrade, Mario.— Empedrado 252, altos.

González del Valle, Eladio.—Calle 27 No. 90 entre N y O. Vedado. González del Valle, Manuel A.—Oficios 104,

Ciudad.
González del Barrio, Alberto—Calle 17 No. 56,
bajos, entre M y N, Vedado.
González Rojo, Ramón.—Parque y Reina. Buen

Gottardi, Luis -- Edificio Palermo, Amistad número 252, Departamento 6. Govantes, Evelio. -- Calle 11 No. 451 esquina a

F. Vedado. Gran Gilledo, Manuel. -- San Julio 18, Santos Suárez.

Guasch de la Arena, Pedro J.—Calle 25 esq. a O. Vedado. Guerra, Armando.—San Joaquin No. 376. Guerra y Arango, Manuel.—Cuba No. 202. Guerra Ayme, Juan Ignacio.—Obispo No. 302, Apto. 504, Ciudad. Guerra Massaguer, César F.-Calle J No. 558 entre 25 y 27, Vedado.

Guerra Morales, Adolfo.—Calle 4 No. 615, altos, entre 25 y 27, Vedado. Guerra Segui, Pedro.—San Lázaro 557, aitos. Guerra Deben, Ramiro.—Apartado No. 1261. Gutiérrez Prada, Francisco.—11 No. 658, entre A y B, altos, Vedado.

H

Henares Gutiérrez, José F.-11 No. 457, entre E y F, Vedado.

Hermida Antorcha, Raúl.—Carretera Central entre Kmts. 19 y 20, Villa Esperanza, Arroyo Arenas, Marianao.

Hernández Hernández, Fernando.—Calle 9 número 76, Bejucal.

Hernández Medel, Domingo.—Refugio número 108. Hernández Roger, M. A.—Calle 21 No. 1254

Hernandez Perez Lino.—Paseo 157, entre Linea y Calzada, Vedado.

Hernández, Concepción—Calle 12 No. 403, entre 17 y 19, Vedado. Hernández Savio, Luis.—Calle 12 entre 6ta.

y 7ma. Avenidas. Ampliación Almendares. Herrera Ibañez, Pedro.—Zapata No. 908. Hevia, Julio E.—Avenida de la República número 1051.

Hevia, Roberto R.-Calle 72 esq. a Central. Rep. Amp. Playa de Miramar, Marianao.

I

Ibern, Ramiro J.—Ave. del Parque No. 11, Alturas de Almendares, Marianao. Inclán Lechuga, Alfredo.—Aguila, entre San Miguel y Neptuno.

J

Jarro y Rodriguez, Carlos.—10 de Octubro No. 795 (antiguo). Arroyo Apolo. Jiménez de Cisneros, J.—San Carlos 27, Vibora.

Jiménez, Mario.-Morrell 97, Loma de Chaple, Vibora.

Junco, Pío.—Calle 25 No. 911. e / Paseo y A. Junco del, Emilio.—Avenida Tropical No. 14.
Alturas de Miramar, Marianao.
Juncosa, Emilio F.—Vista Alegre 257, Oeste.

Vibora.

L

Lacorte, José Marcial. - Calle E, No. 154, Vedado.

Lagomasino, Juan M.-Calle 22 No. 57 entre 59 y 74 Ave. Miramar.

Lanz, José Vicente.—Espada No. 7, Aparta. mento 106, Ciudad. Lamas Valdes, José F.—Calle 8 entre 18 y

A. La Sierra.

Larrazábal Fernández, Luis J.—San Julio 51,

Marianao.

Lauderman, Herminio.—Patrocinio 70, Vibora. Lecuona Caballol, Jose,—Aguiar No. 71, Departamento No. 202.

Lecuona, Julio C.—Aguiar No. 361. León, Agapito.—Princesa 119, J. del Monte. Lombana Pita, Elvira.—Ayestarán No. 226, Apartamento No. 3, bajos, Ciudad.

López Castro, Amadeo.—Calle N entre 19 y 21. Vedado.

Lopez Mendez, Ramon T. - Juan Delgado No. 451. Santos Suirez,

López Valdes, Francisco.—San Lázaro 764 entre Vista Alegre y San Mariano, Vibora. López Valladares, Angel.—Ave. 11 entre 12 y 13, Ampliación de Almendares.

López Rovirosa, Ernesto.—Ave. 3º esquina a 10. Ampliación Almendares, Marianao. Llarena Solins, Vicente.—13 esq. Ave. 9. Ampliación de Almendares.

Luzón, José A .- Calle 11 núm. 1103, Vedado.

M

Macia, Adrian.—Manzana de Gómez 325.
Macias Franco, Avelino.—Escobar No. 114.
Macias Franco, Raúl.—Calle 13 entre Consulado y Ave. Primera, Ampliación de Almendares, Marianao.
Macias Peralta. Estela de la Caridad.—Animas No. 766.
Macías, Sergio V.—Calle 22 No. 312 entre 19 y 21, Vedado.
Malberty, Escowaldo F.—Calle 8 No. 516, altos, entre 21 y 23. Vedado.
Mantilla Viera, Pedro P.—19, 255, Vedado.
Marban, Jorge—Neptuno No. 1205, bajos, Ha-

bana.

Marcos Fernández, Pedro.—Cruz del Para entre Libertad y Johnson, Santos Saire Martín y G. de Mendoza, Félix.—Cime Representantes, Despacho 75. Martín, Zenón.—Edificio Palermo, Amesia mero 252, Departamento 6.

Martin y Ruiz del Castillo, Francisco —
B entre 6 y 7. Repto. Benitez (Marana Martin Colina, Rogelio.—Jovellar 16. Appending Campos, Fernando.—San Ignaca Martinez Inclán, Pedro.—Calzada Colaborationa Reina, Marianao.

Martinez Mirayez Cristóbal — Asa

Martinez Márquez, Cristóbal.—Ave.
No. 60, Alturas de Almendares.
Martinez Nebot, Gerardo.—Lonja del C.
No. 510.

Martinez Nebot, Manuel.—Lonja del C.
No. 510,
Martinez Prieto, José R.—Aguiar i Edificio Rodríguez. Dept. 724

Martinez Prieto, Rodolfo.—Aguiar ;
Edificio Rodríguez. Dept. 714
Martínez y P. Vento, Sergio.—14
Martínez Hernández, Miguel A.—Lea
Martínez Hurtado, Serafin.—Edificio L
tropolitana, 213.

Martinez Vargas, Raul J.—70 Ave y 24, Repto. Miramar, Marianao Maruri Guilló, Alfredo.—San Raíael Na Maruri Guilló, Carlos M.—Calle 14 Nature 312. y 512. Avenida, Miramas Marzol Valenzuela, José.—Paz No. 166

Masó Vázquez, Beatriz.—San Lázaro So Masó, César A.—San Lázaro 682 entre B

Maza, Aquiles.—San Rafael No. 475.

Mendigutia, José A.—Hotel Apartamento.

19. Vedado, Habana.

19. Vedado, Habana.

Mederos Cabañas, Lilliam.—Calle 4 No. 10 and 13 y 15, Vedado.

Mederos Menocal, César.—Calle O No. 10 and 1

entre 25 y 27, Vedado.

Menacho. Ramón.—Calle 10, No. 211.

Linea y 11, Vedado.

Mendoza Zeledón, Carlos.—Reina 108 Menéndez Cruz, Arturo.—Zapata 918 Infanta y Basarrate.

Menéndez Gabriela.—5a. Ave. y Calle II parto Playa de Miramar.

Menéndez Menéndez, José.—Edifício Barron.

No. 615.

Miguel Rivero, Raul.—Belascoain 764. tamento 19, Habana. Miquel Merino, Lorenzo.—Calle 17 No.

altos, entre L y M, Vedado. Miró Calonge, Luis—Calle 11 No. 1255

Moenk, Miguel A.—O'Reilly 407.

Moleón Guerra, Antonio.—San Nicolas 18

Molins, Delfin.—21 No. 508, 29 piso. Vela

Montes, Melquiades,—Linea y D. Departa

to 4, Edificio Monte, Vedado.

Monserrat, Jaime.—Ave. 10 entre 13

Ampliación de Almendares.

Montoulieu, Eduardo.—Calle 22 No. 162.

13 y 15, Vedado.

Montolio Poro Francia A. Vella de la Vell

Montolio Pons. Fernando A.—Valle 122 quina a Infanta, Morales y Cárdenas, Luis A.—Compostela Morales y de Cárdenas, Víctor.—Compostela

No. 158, altos.

Morales Oliva, Alejandrino.—Conde No.

Morales y Zaldo, Ricardo.—Calle 38 esquana

6ta, Ave. Miramar, Moreno Lastres, Gustavo.—Habana No. 3 bajos. Ciudad.

Moreno López, Gustavo,—Calle 44 eptre 3a. Avenidas, Miramar. Morera y Carbonell, Alberto.—Calle 23

Vedado.

Morse, Oscat H.—Aguiar No. 8, Comment Muñiz, Miguel A.—Santa Emilia No. 4 &

Muñiz, Miguel A.—Santa Emilia No. 4 8 tos Suárez. Munder Barrie, Arturo.—D'Strampes 4

tre Patrocinio y Carmen, Santos Sala-

N

Naranjo Lemus, Alfredo,—Carlos III Na Navarrete, Horacio,—O'Reilly No. 251.
Navarro Taillacq, Jorge. — Steinhart Marianao.
Narganes, Carlos.—Valle 159, 29 piso.
Nelson, Carlos A.—Calle 25 No. 668.
Nieto, Amado César.—Calle 9 número III tre 12 y 14, Reparto Almendares Nieva Alba, Ricardo.—Calle 8 esquina Rep. Almendares, Marianao.
Novos Satasa, José M.—Apartado No. 71 rianao.
Norman, Eloy.—Dolores No. 822 entre 17, Lawton.

# MARMOL BLANCO

ES ASEO, DURABILIDAD, BELLEZA Y HOMOGENEIDAD

EXIJALO A SU MARMOLISTA

CIA. DE MARMOLES PENNINO, S. A. AVE. MENOCAL No. 1056, ESQ. A DESAGÜE TELEFONO U-2242 LA HABANA

EL MARMOL NO TIENE SUSTITUTO

# LA MERCEDES"

FABRICA DE MOSAICOS SERVICIO - CALIDAD

DE RAMIRO F. MORIS

Squina a Cerro)

TELEFONO I-5885 La Habana

# GULF COMMERCIAL CO., S.A.



Compañía Comercial del Golfo, (S. A.)

AZULEJOS CAMBRIDGE

APARATOS SANTTARIOS

ZANJA NUM. 358

TELEFONO U-1212



# ANTONIO COVELAS

Pisos de Granitos - Zócalos de Fachada Brillados y de Marmolina - Escaleras, Bancos y Mesas Brillado.

CONSEJERO ARANGO NUM. 255
Entre Cádiz y Zequeira (Cerro) — Teléfono: A-9312

# INGLATURRE

HERRERIA, PUERTAS MECANICAS, MUEBLES DE ACERO, COCINAS

INES No. 215

TELEFONO M-3098

TANQUE DE CEMENTO ARMADO MONOLITICO

# 60 DATENTE MORA99

ARAMBURO No. 165, entre Concordia y Animas TELEFONO U-4201 LA HABANA

a los compañeros arquitectos que favorezcan con sus compras a los comerciantes que nos ayudan con sus anuncios.

Núñez Bengochea, J. M .- Calle 17, entre 14 y 16, Almendares. Núñez Verdes, Luis A.-Calle 23 No. 1258, Vedado.

Núñez de Villavicencio, Fernando.-San Jose 818, entre M. González y Oquendo. Nuevo Badias, Fernando N.-Felipe Poey 55,

O'Bourke Reyes, Juan E .- Calle 15 entre 14 y 16, Almendares. O'Bourke Reyes, Silvia .- Calle 15 entre 14 y 16, Reparto Almendares. Oliver, Jesus .- Luyano 401. Onetti Gonsé, Narciso.-Ave. Bruselas No. I esquina a Ave. Victoria, Reparto Kohly. Oñate Gómez, Ramiro de-Paseo No. 469, altos, esquina a 21, Vedado. Ortiz, Alicio M.-Apartado No. 72, Rancho Boyeros. Oteiza, Pablo.-Calle H 309, altos, Vedado. Oyarzun, Miguel.-Calle 21 num. 1364 entre 24 y 26. Vedado.

Pages, Guillermo.-Calle C, esquina a 34, Reparto Redención. Palli Sierra, Pedro.-Juan Delgado No. 717, Vibora. Ciudad. Panerai, Camilo.-Hotel Nacional. Habana. Parajon, Saturnino.—O'Reilly No. 251. Pardo Fernández, Silvino.—San Rafael 158. Paz Sordia, Antonio,-Dolores No. 605 entre 12 y 13, Rep. Lawton. Peláez, Enrique A .- Calle 15 esquina a 6. Repto. Nicanor del Campo, Marianao. Peon, Jorge.-Muebleria "La Moda", Galiano y Neptuno. Perez Beato Pernas, Augusto.-Calle 18 numero 116, Vedado. Perez Benitoa y Fernandez, Jose Maria .-5ta. Ave. No. 8 ent. 0 y 2, Miramar. Pérez Rodriguez, Enrique.-Calle 23 No. 1512. Perez Benitoa, Jose .- Ave. 5ta. No. 8. Reparto Miramar. Perez Diaz, Aurelio.-Apartado 592, Carupano, República de Venezuela. Pérez Gabancho, Gregorio.-27 No. 659, entre B y C, Vedado. Perez Llana, Adolfo.-Durege No. 168, Santos Perez y Torres, Felix.-Concepción No. 562, Vibora. Perez de la Mesa, Manuel.-J. B. Zayas No. 369, Vibora. Perez y Perez, Enrique M .- Calle 17 No. 1003. Perea Valiente, Manuel.-Paseo num. 510, Apartamento No. 3-B, Vedado. Pereda y Sardina, Enrique.—Calle 23 No. 663, Peña Hernandez, Benjamin de la.-Santa Emilia No. 457, Vibora. Pierra y de la Vega, Carlos M.-San Indalecio 309. Santos Suarez. Pichardo Moya, Carlos.-10 de Octubre 1380. Jesus dei Monte, Pique Giroud, Baudilio .- 12 entre 4 y 5. Ampliación Almendares. Pividal, Francisco A.-Calle 18 No. 105, entre C y D, Vedado. Pizarro Baeza, Luis A.-San Francisco número 215, Apartamento 6, Ciudad. Pons y Zamora, Ignacio.-B No. 153, Vedado. Pou Escandell, Eugenio.-Lacret 102, Vibora. Portela, Raul M .- Calle 2 No. 502, esquina a 21, Vedado. Portuondo Arnaz, Juan M.—Paseo Non 104, entre 5ta, y Calzada, Vedado.

Pulido Morales, René S .- Calle 10 No. 55, Apartamento No. 3, Vedado. Puig Riverol, Sergio.-Consulado 151, altos. Pujals, Alicia.-5ta. Ave. No. 229, esquina a 22, Reparto Miramar. Pujals Mederos, Elena.-Obrapia 261. Pujol Moya, Armando.—Calzada No. 406, Vedado.

Poveda Godinez, Arquimides .- Edificio Fren-

Pozo de Lanz, Margot del.-Quinta Avenida

Pla y de Cardenas, Gil .- B entre 10 y 12,

Prieto Suárez, Alberto.-Calle 14 entre 3º y

Puentes Castro, Armando,-39 esquina a 45.

Vedado.

Almendares.

Playa de Miramar.

Prida, José.-Habana No. 304.

5ª Avenida, Miramar.

La Sierra, Marianao.

Mar. Calle 3a. esq. a 2. Apartamento 10.

esquina a 82, Apartamento No. 4, Reparto

### Q

Quadreny, Alberto.-Edificio "Alaska", 23 entre L y M, Vedado. Quintana, Nicolás.-O'Reilly 407.

Quintana Simonetti, Antonio L.-Calzada del Cerro esquina a Penon, Cerro. Quintero Fano, Evelio.-Concejal Veiga y Lacret, Santos Suarez.

Rabiña, Manuel J .- Neptuno y Manrique. Ramírez de Arellano, Adolfo.-Calle A esquina a 6, La Sierra. Ramírez, Alberto J.-Infanta No. 202, esquina a San Jacinto, Marianao. Ramirez Echeverria, Francisco.-Calle 11 número 860, entre 4 y 6, Vedado. Ramos Viña, A.-San Lazaro No. 1205. Rayneri, Rafael .- Ave. de la Republica 1009. Rayneri, Eugenio.-Calzada No. 251, Vedado. Real, Basilio del.-Calle 20 No. 62, entre 5ta. y 6ta. Avenidas, Miramar, Marianao. Reguera, Jose,-Calle 23 esquina a 14, Departamento No. 28, Vedado. Recio y Aguero, Josefina.-Calle C No. 72, entre 3ra. y 5ta., Vedado. Revilla Garcia, Gloria.-Calle J No. 451 esqu-i na a 21, Vedado. Rexach Torres, Francisco.-San Lazaro número 1205. Reyes Garcia Lavin, Jose M. de los.-Calle F No. 501, esq. a 21, Vedado, Ricoy y Garcia, Manuel.-Ave. Novena y calle 11. Amp. de Almendares. Rivero Magnan, Manuel .- 23 No. 706, entre C y D, Vedado. Rivero, Nicolas M.-Apartado No. 585. Rocha, Federico.-Club Nautico, Playa Marianao. Rodriguez Acosta, Mario.-Calle 13 No. 307, entre H e I, Vedado. Rodriguez, Luis M .- Falgueras 412, Cerro. Rodriguez Canedo, Raquel M .- Flores 653, entre Correa y Encarnación, Stos. Suarez. Rodriguez Castells, Esteban.—Sexta Avenida entre 11 y 12, Amp. de Almendares. Rodriguez Columbie, Luis F.-Calle 26 numero 363, entre 23 y 25, Vedado. Rodriguez Molina, C .- 11 No. 1958, Vedado. Rodriguez Pajon, Rafael .- Calle 13 entre Avenidas 9 y 10. Amp, Almendares, Marianao. Rodriguez Sora, Raul.-Ave. Columbia, esquina Padre Varela (Villa Candado), Marianao. Rodriguez Torralbas, Miguel.—San Francisco No. 364, Vibota. Rodriguez Ubals, Lorenzo.-Altarriba numero 160, Jesus del Monte. Rodriguez Valiente, Juan M.-Ave de la Paz No. 18, altos, Altura de Almendares. Roges y Herrera, Adriano Sixto.-Labra o Ronda 1 entre Neptuno y San Miguel. Rojas Hernandez Pascual de.-San Ignacio 214. Rojas Mendoza, Carlos.-13 No. 1058, Vedado. Rojas Rodriguez, José A .- Lacret y Concejal Veiga, Vibora. Romañach, Mario.—Colle 76 entre 5ta. y 7a. Avenidas, Playa de Miramar. Rosello Lubares, Gabriel,-Aramburo 58. Ruiz Aguila, Joaquin.-Ronda No. 1 esquina a Neptuno. Ruiz Cadalso, Julio.-Calle 15 No. 503 entre D y E, Vedado. Ruiz Delgado, Mario.-Calle 6 entre Calzada de Columbia y B, Rpto. Benitez, Marianao. Ruiz Lopez, Juan A.-Obispo No. 459. Ruiz, Narciso,-Figueroa No. 216, Vibora. Ruso y León, Felipe.-Galiano 109.

Saavedra, Rodrigo G.-San Lazaro No. 682. Saavedra v Linares, Juan J .- San Francisco 371, Lawton. Saaverio, Miguel J .- San Lázaro No. 964 entre Aramburu y Hospital. Sabi Carreras, José.-Edificio Metropolitana, Depto. 718. Saladrigas Zayas, Francisco.-Calle 7, entre 6 y 8, La Sierra, Marianao. Salazar y Rogés, Emilio.-Aguiar, 367. Salaya de la Fuente, Francisco,-Empedrado 312. Salcines y Morlote, Jose L.-Calle H No. 41. Salles Turell, Vicente J .- Luz 69, esquipa a San Luis, Jesus del Monte. San Martin, José R .- 13 entre 16 y 18, Re-parto N. del Campo. Sanchez Mouso, José A .- Calle 13 No. 1060, Vedado. Sanchez y Hernandez, José A. Habana 115. Sanchez Pita, Servando.-Calle 27 No. 456 entre F y G, Apto. No. 25, Vedado. Santana Fornaguera, Antonio.-Edificio Banco Nova Scotia No. 416. Santana, Rogelio A.-Calle 10 No. 207, Ve-Sardiñas y de León, Estanislao.-San Jose 1268. Sauri Bas, Francisco.-Porvenir 809, Vibora. Savary, Juan.-O'Farrill 454, Vibora. Serrapiñana, Miguel.-Hotel Colonial, San Miguel 254. Simeon, Raul.—Animas 163.

Iumbia No. 16 esq. a D, Mariana Souto Granja, Francisco. - 10 de 🗀 No. 1523. Vibora. Solomón, Jacob.—Empedrado 306. Sorhegui, Agustín. - Edif. La Metro-Dep. 729. Sotelo, César.-6 No. 39, entre II Sierra. Soto, Emilio de.-Edif. Bacardi 217. Suárez Cordovés, Patricio A.—Ave. 👛 👚 No. 65, Rep. Alturas Rio Alama Suarez, Elena.-Ave. de Bélgica 11. nidas Columbia y Victoria, Altura mendares, Marianao. Suarez Miyares, Nilo,-Milagros, Oesquina a Cortina, Vibora. Suárez de los Santos, Maria Luisa entre Ira, y 2da., Buenavista, Mar-Sutter, Guido. - Calle 76 esq. a Rpto, Querejeta, Marianao. Smith y Leal, Ernesto A.-Lealtad 57

Sisto y Guerra, Pedro Luis-Calzada ...

Taboas, Roberto.-Basarrate 64. Talleda, Rosa I.-San Lazaro No. bana. Tapia Ruano, Manuel. - Ave. de No. 441/2, Reparto Kohly, Marana Tella, Eduardo.-Aguiar 574. Tella Jorge, Antonio.—Aguiar No. partamento 516. Tosca Larrondo, Ernesto.-Obrapia 2do. piso, Ciudad. Torre, Miguel A. de la-J No. 15 y 17, Vedado. Torre, Manuel de la:-Calle F 611. Torre, Ricardo de la.-Morell No. Luz y Lindero, Jesus del Monte Torriente Nethol, Luis .- Calle E No. tre 25 y 27, Apto. No. 1, Vecania Tonarely, Jose R .- Calle 4, entre Lines zada, Vedado,

Urquiaga Padilla, Pablo.-Ave. 11 11. Ampliación de Almendares Urrutia Quiros, Gustavo.-)ta. Ave. 8. Buenavista. Urbach, Carlos P .- Calle B esquise . tos, Reparto Almendares.

Valdes Delgado, Oscar.-Calle D No. 14 y 16, Almendares. Valdes, Luis Delfin .- San Francisco . Vibora. Valdes Vazquez, Delio.-Subirana Valliciergo Simón, Francisco.-Belapor Neptuno, Apto. 4. Vascos Maset, Fidel.-Calle C. No. 18 y Puentes, Rep. Almendares Vasconcelos, Emilio.-21 No. 1208. 20. Vedado. Vazquez Castaño, Bonifacio E.-Vapor esq. a Espada, Ciudad. Vazquez Cruz, Jesus .- San Mariano Vibora. Vázquez Tobalina, Bernardo,-Juan yas 402, Vibora. Vega, Ignacio de la.-Aguiar y E-Vega, Federico de la.-Calle 23 Vedado. Velez y de la Torre, Raul .- Calle & lumbia y B, Marianao. Viego Delgado, J. Antonio.-Reina Vila Espinosa, José,-21 No. 1407. Vila, José A.—21 No. 1407 entre 3 -Vila y Morales, Vidal A.—San I Habana. Villar Jorge, Jorge A .- Colegio Arquitectos, Habana, Vivo Escoto, Hugo.-Calle 28 No. 13 tamento B, Vedado.

Weiss, Joaquin-Linea No. 960 em Vedado. Whitmarsh, Isabel M .- F No. 63

Xiques Ferrer, Arturo .- 20 de 111-Ayestarán y Panchito Gómez, de mayo", Apto. No. 7.

### Z

Zamorano, José Raúl.-Calle 28 3ra. Avda., Reparto Miramar Zárraga v Moya, Angel de.-11 Zarraga Moya, Fernando de,-Calle entre E y F, Vedado. Zerquera Leiva, Gabriel.—Calle D tos, entre A y Radillo, Rep. Lawton.

- TEJAS
  - MADERAS
    - FERRETERIA
      - MATERIALES DE CONSTRUCCION



# Maderera Antonio Pérez

35 AÑOS DE EXPERIENCIA AL SERVICIO DE NUESTROS CLIENTES

FABRICA 10.

HABANA

TELFS. X-4061 - X-3241

TALLER DE CARPINTERTA DE MANUEL LOPEZ E HIJOS

CONCHA No. 752 Eq a ARANGO, Luyanó



CARPINTERIA PARA EDIFICIOS

ESPECIALIDAD EN PUERTAS DE CALLE

TELEFONO X-2938

# LA CUBANA

FABRICA DE MOSAICOS

Mosaicos lisos e irresbalables para escaleras. Cemento Blanco Medusa.

SAN FELIPE Y ENSENADA
TELEFONO X-1633 LA HABANA

bandin y cia. s.enc.

IMPORTADORES

DE EFECTOS SANITARIOS

Y MATERIALES

DE CONSTRUCCION

TELEFONOS: U-3058 — U-2424

ABLE Y TELEGRAFO: "BANDINCO"

HABANA

AVE. DE MENOCAL No. 402. ESQ. A SAN MIGUEL

# HELIOTERMOS

EL CALENTADOR SOLAR PERFECTO

APLICACIONES INDUSTRIALES, S. A.

O'REILLY 362 (entre Compostela y Habana).
TELEFONO A-4227

# ASPURU y Cía., S. A.

CABILLAS CORRUGADAS • TUBERIA GALVANIZADA, BRONCE Y SANITARIA • MATERIALES DE CONSTRUCCION AZULEJOS.

TELEFONOS X-3377, X-3378, X-3379

FABRICA Y ASPURU . LUYANO - HABANA

# TEJAR TOLEDO

CONSISTENCIA, UNIFORMIDAD Y SERVICIO

LADRILLOS

TELEFONO FO-7016 - MARIANAO

FERRETERIA

GRAN SURTIDO
EN
HERRAJES
PARA
EDIFICIOS

Padre Varela, 766 (Belascoaín) eso. a Sitios



GRAN
DEPARTAMEN
TECNICO
INSTALACIO
SANITAM

Teléfono U La Haba Cuba



# YESO MARCA:

# CORONA Y YUMURI

F. DOMINGUEZ Y HNO.

FABRICA: CARRETERA VERSALLES K. 1 MATANZAS

OFICINA Y DEPOSITO: SUBIRANA 261 - HABANA APARTADO 903

U-4224





# W. M. ANDERSON TRADING CO., S.A.

OBISPO 355 - TELFONO M-9821 - APARTADO 1385 - HABANA



IMPORTADORES INGENIEROS

BOMBAS PARA EDIFICIOS • BOMBAS DE TODOS LOS TIPOS Y TAMAÑOS

Representantes Exclusivos en Cuba de

## FAIRBANKS-MORSE Y WESTCO

SUAVIZADORES Y FILTROS PARA AGUA PERMUTIT

AIRE ACONDICIONADO TRANE

# F. PEREZ DE CAMINO Y HNO., S. EN C.

MADERAS DEL PAIS Y PINOTEA MATERIALES DE CONSTRUCCION

MACENES Y TALLERES ASERRIO: ARTI No. 53 - APARTADO No. 247 LEFONO No. 2717, STGO. DE CUBA

CABLE Y TELÉGRAPO

ALMACENES Y OFICINA PRINCIPAL: FIGURA ESQ A PUERTA CERRADA TELEFONO M-3825 - LA HABANA

# DOMINGUEZ, BARQUIN Y CIA.

LLE A Y 37 -VEDADO

FABRICA DE MOSAICOS

TELEFONO F.3266

"EL MODELO CUBANO"

TEL. F-3266

- EXHIBICIONES

O'REILLY 204 TEL. A-3953

# FAUSTINO GARCIA CUERVO

Sucesor de Garcia y Hno.

ESPECILIDAD EN TERCIO COLORADO, ARENA COLORADA Y CAL APAGADA.

DE FEBRERO NUM. 48

REGLA

TELEFONO XO-1248

# CABILLA CORRUGADA MATERIALES DE CONSTRUCION FERRETERIA EN GENERAL

VEGA ABRIL Y CIA.

MERCADERES. 266 - TELEFONO A-6164
TELEGRAFO: VEGABRIL - APTDO. 2018
LA HABANA CUBA

amos a los compañeros arquitectos que favorezcan con sus compras a los comerciantes que nos ayudan con sus anuncios

# CIA. COMERCIAL "AGUA DULCE", S. A.

MATERIALES DE FABRICACION — AZULEJOS DE TODOS COLORES EFECTOS SANITARIOS — TUBERIAS DE TODAS CLASES

AVE. DE MEXICO 463 (ANTES CRISTINA)

TELEFONO A-8145 - HABANA

CABLE Y TELÉGRAFO "VIVES"

# AVELINO GONZALEZ, S. A.

MADERAS Y FERRETERIA

CHAPAS - PLASTICOS - MATERIALES DE CONSTRUCCION - LADRILLOS "INSULUX"

AVE, ESPAÑA (VIVES) 463

TELEF, M-3429 - HABANA

# COMPAÑIA CENTRAL ARENERA, S. A.

ESTA CASA ES UNA DE LAS MAS ANTIGUAS EN EL GIRO

DEPOSITO DE HACENDADOS

Con Chucho Ferrocarril

X-2177

OFICINA GENERAL Obrapia No. 509 M-2215 DEPOSITO DE ALMENDARES Calle 13 y 26, Vedado F-3662

# Fabrica de Mosaicos "LA MALLORQUINA"

FUNDADA EN EL AÑO 1904

DE MIGUEL MAGRANER

SAN JOSE No. 116 entre Mangos y Remedios J. DEL MONTE, LA HABANA

# CALERA STA. TERESA, S. A.

CAÑAS. Prov. de P. del Río @

Cal Viva — Cal Apagada Cernida — Hidrato de Cal Extra Fino — Tede Cal Cernida — Tercio con Hidrato de Cal Extra Fino — No da Cal

Teléfono F-2971

Apartado 1691

Depósito Habana: 17 y Río Almenda

# G. TOCA. J. EN C.

EFECTOS SANITARIOS Y MATERIALES DE EDIFICACION GRANDES EXISTENCIAS DE BAÑOS Y AZULEIOS DE COLOR

BELASCOAIN, 1106

LA HABANA

TELEFONO Management

# GALLO Y HNO.

AGUA DULCE NUMEROS 61 Y 63 TELEFONO M-6095 - LA HABANA

# LADRILLOS MATO

PRODUCTORA DE LADRILLOS MATO, S. A.

LADRILLOS DE INSUPERABLE CALIDAD Y MAYOR RESISTENCIA. MEDIDAS STANDARD 101/2 x 5 x 3

REAL No. 14 - PUENTES GRANDES - TELF. I-3455

### TALLER DE FUNDICION DE CEMENTO Y YESO

# Compañía Cubana de Piedra Artificial, S. A.

Sucesores de Duque y Cla.

y POZOS DULCES

TELEFONO U-2535 LA HABANA

# CAPO Y LOPEZ

MATERIALES DE CONSTRUCCION NUEVOS Y DE USO

CARLOS CAPO AGUSTIN LOPEZ INFANTA No. 551 TELEF. U-4450 LA HABANA

LADRILLOS "SAN FRANCISCO"

TELEFONO: FO-1658

# Use azulejos JOHNSONINGLESES JOHNSON

# CELESTINO JOARISTI y Cía.

ALMACEN DE FERRETERIA Y ESTRUCTURA DE ACERO

Almacenes:

TELEFONOS: A-7610 - A-7611 - A-7612 MAXIMO GOMEZ No. 933 LA HAMMAN

M. GOMEZ 385 - ESTEVEZ 6 - FLORES 2 y 4 Planta: X-3707 - Cable y Telégrafos: JOATTE

## RAMON ROVIRA

Materiales de Construcción - Cabilla Corrugada - Vigas de Hierro - Azulejos, etcétera - Losas para techos

Patente "Rovira"

FLORES , MATADERO

TEL. M-8569

LA HABANA

### LA CASA LUIS

MATERIALES DE CONSTRUCCION

LUIS ARENAL

FABRICA NUM. 215 entre Concha y Velázquze LUYANO . HADA

TELEFONO X

## CALERA EL AGUILA

TERCIO DE CAL PULVERIZADA SIN CALICHE

GARCIA Y CIA. TELEFONO FO-1081 CEIBA, MARIANAO FABRICA DE MASILLA

## "LA PERLA"

ARIAS Y HERMANO

Calle Buenos Aires Núm. 154, Es. a Agua Dane TELEFONO 1-7734 - HABANA

GRAN TALLER DE CARPINTERIA Y MUEBLERIA EN GENERAL DE

## CONSTANTINO DIAZ Y CIA.

ESPECIALIDAD EN CARPINTERIA PARA OBRAS DE CONSTRUCCION.

24 Esq. a 27

VEDADO Teléfono F-5727

## MURALL

de GOMEZ RUIZ Y CIA.

IMPORTADORES DE FERRETERIA

ESPECIALIDAD EN HERRAJES. PINTURA CORREDERAS, TUBERIAS DE METAL, ETC.

TELEFONOS: A-6010 - A-6011

MURALLA Y COMPOSTELA

LA HABA

## LA VENECIA

TALLER PARA COPIAS DE PLANOS

Materiales e instrumentos para Arquitectos. Ingenieros y Dibujantes

O'REILLY No. 354 - HABANA - TEL. M-6843

### EL ARTE INDUSTRIAL

TALLERES DE ORNAMENTACION

DE MANUEL PASCUAL

LUYANO 557 - TELEFONO X-2038 - LA HAS

## JOSE PLATAS

Representante de Fábricas Extranjeras

EFECTO SANITARIOS "KOHLER"

EDIFICIO WESTERN UNION

OBISPO Y HABANA

DEPARTAMENTO 300

# TALLER DE FUNDICION DE CEMENTO

DE FRANCISCO DE LA NUEZ

10 DE OCTUBRE 232

TELEF. X

Rogamos a los compañeros arquitectos que favorezcan con sus compras a los comerciantes que nos ayudan con sus anus